

Natural Gas Conversion Kit Manual

NOTE: This conversion kit is for changing a liquefied petroleum (LP) gas fireplace into a natural gas (NG) fireplace.

⚠ DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.



⚠ DANGER

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

If you smell gas:

- Shut off gas to the appliance.
- Extinguish any open flame.
- If odor continues, leave the area immediately.
- After leaving the area, call your gas supplier or fire department. Failure to follow these instructions could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.

⚠ WARNING: FOR OUTDOOR USE ONLY.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

INSTALLER: Leave this manual with the appliance.

CONSUMER: Retain this manual for future reference.

⚠ WARNING: If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, serious injury, or loss of life.

⚠ WARNING: Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

An LP gas tank not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.



TABLE OF CONTENTS

Parts List	3
Conversion Instructions	4
Pre-Use Instructions	10
Lighting Instructions	12

NOTE: In addition to these instructions, read and understand all warnings included with the fireplace owner's manual.

⚠ WARNING

- **The qualified service agency is responsible for the proper installation of this kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted fireplace is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with this kit.**
- **This conversion kit shall be installed by a qualified service agency in accordance with Real Flame's instructions and all applicable codes and requirements of the authority having jurisdiction.**
- **If the information in these instructions is not followed exactly, a fire, explosion or production of carbon monoxide may result causing property damage, personal injury or death.**

SPECIFICATIONS

Type of Gas: natural gas (NG)
Normal Hourly Input: 50,000 BTUs/hr (14.65 kW)
Manifold Pressure: 7.0" water column (1.74 kPa)
Minimum Inlet Pressure: 3.5" water column (0.87 kPa)
Maximum Inlet Pressure: 10.5" water column (2.61 kPa)

This fireplace was converted on _____
(DD/MM/YY)

to natural gas with kit no. _____
(Found on box.)

by _____,
(Name and address of organization making this conversion.)

which accepts the responsibility that this conversion has been properly made.

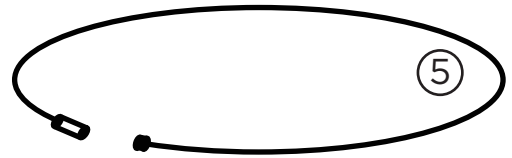
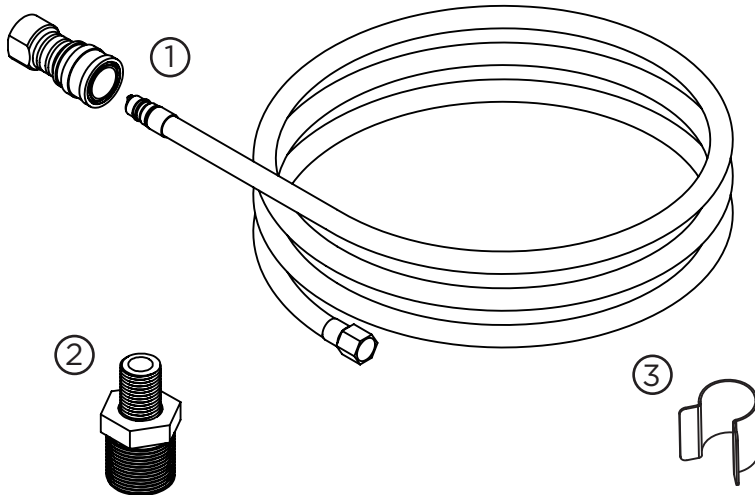
Notes: _____

PARTS LIST


Natural Gas Conversion Kit #00023109G

For use with Real Flame fireplaces: C9811LP

- ① Natural Gas Hose and Quick Connect (3/8" NPT)
- ② NG Orifice Spud 3.9mm
- ③ Primary Air Mixer Sleeve
- ④ Conversion Plaque
- ⑤ Cable Kit



④



This appliance has been converted to use Natural Gas.
Cette table a été convertie en gaz naturel.
 For technical support call: 1-800-654-1704

Type of Gas / Type de gaz: Natural Gas/Gaz Naturel	
Normal Hourly Input/Entrée horaire normal: 50,000 BTU/Hr. (14.65 kW)	NG Orifice #3.9
Manifold Pressure/Pression d'admission: 7.0" water column (1.74 kPa)	CSA MC# No. :251993
The minimum inlet pressure : 3.5" water column (0.87 kPa)	
The maximum inlet pressure : 10.5" water column (2.61 kPa)	

This appliance was converted on _____
 Cet appareil a été converti le (DD/MM/YY)

to Natural Gas with Kit No. _____
 en gaz naturel avec le kit no. (Found on Box)

by _____
 par (Name and address of organization making this conversion)

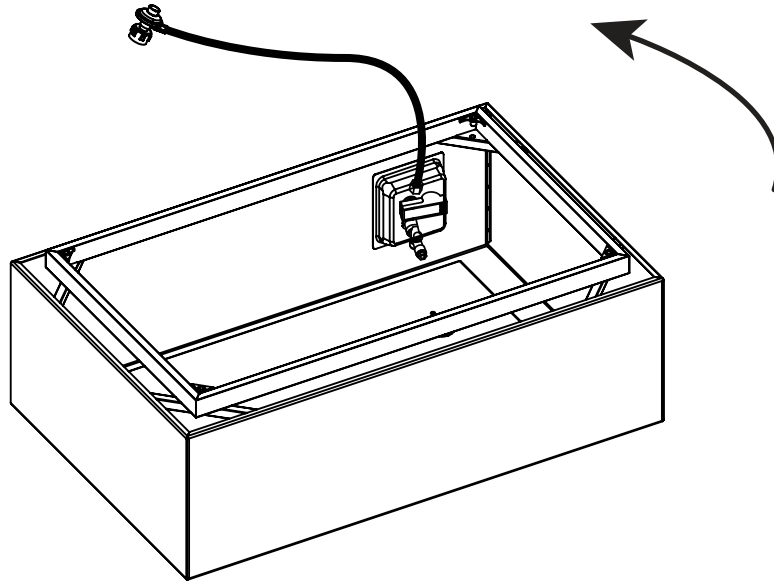
which accepts the responsibility that this conversion has been properly made.
 qui accepte la responsabilité que cette conversion a été faite correctement.

After converting this appliance, this plaque must be hung from the center of the control panel with the provided cable.
 Après avoir transformé cette table à feu, cette plaque doit être suspendue au centre du panneau de commande avec le câble fourni.

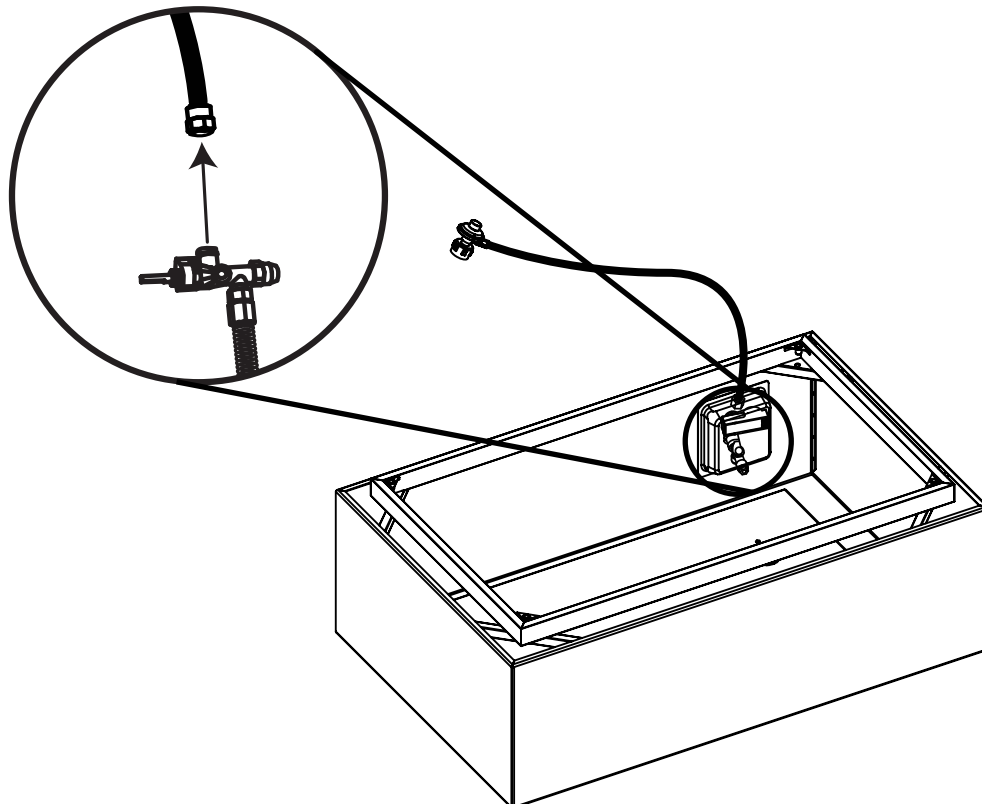
08-50KNG-V04

CONVERSION INSTRUCTIONS

1. Disconnect the black LP gas hose from the LP gas tank. Flip the fireplace upside down, placing it on a soft surface to avoid damaging the finish.

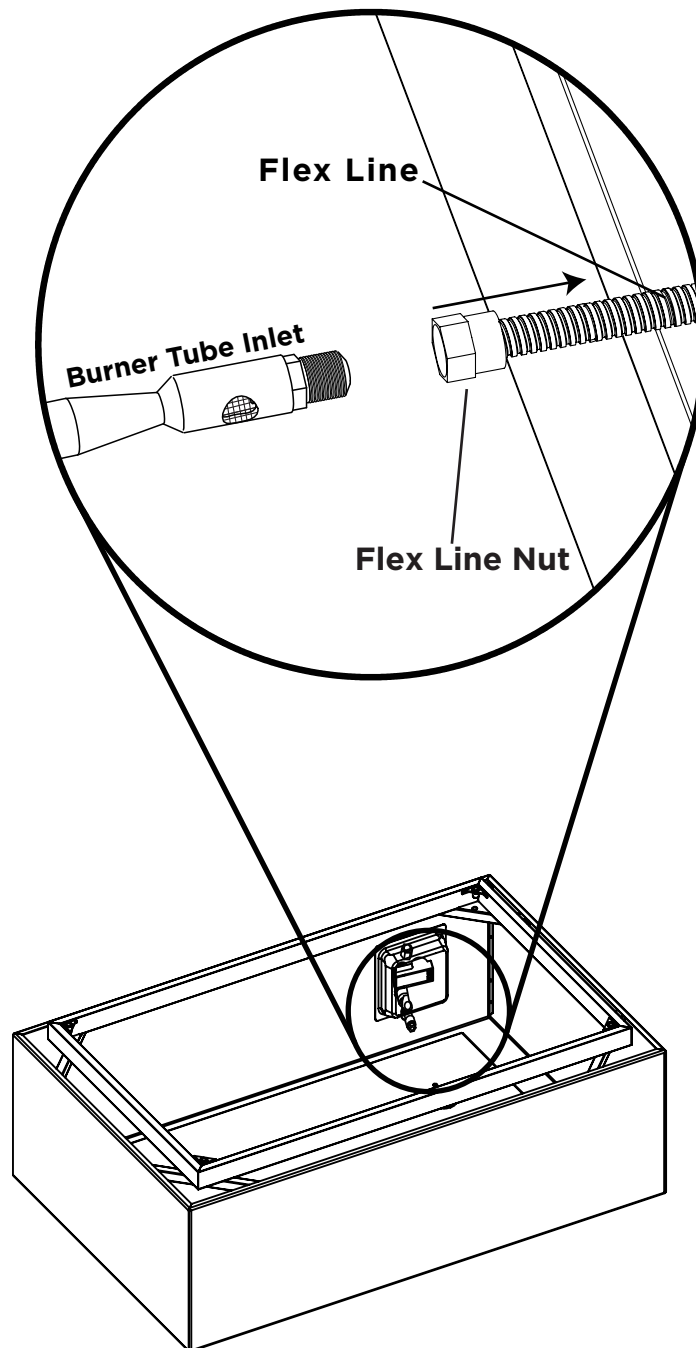


2. Disconnect the black LP gas hose from the input valve on the body of the fireplace.



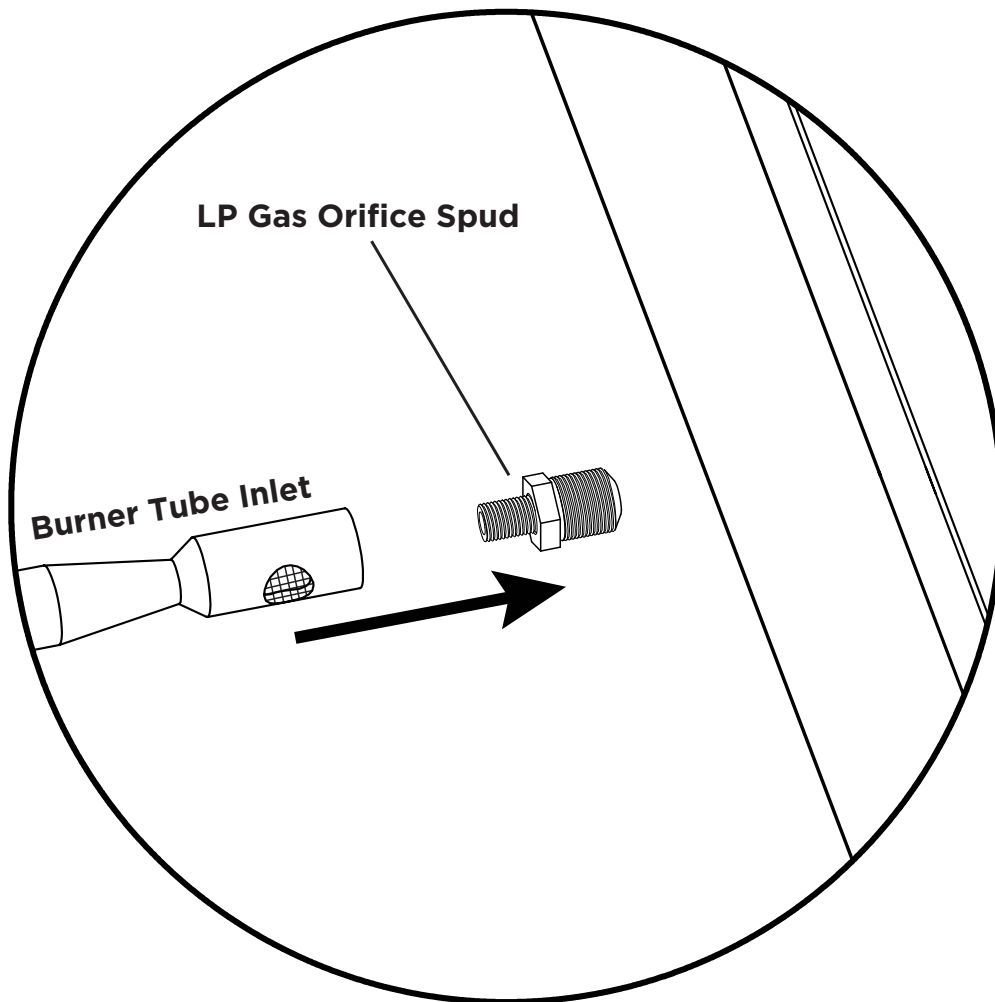
CONVERSION INSTRUCTIONS

3. Disconnect the flex line from the burner tube inlet by unscrewing the nut at the end of the flex line.

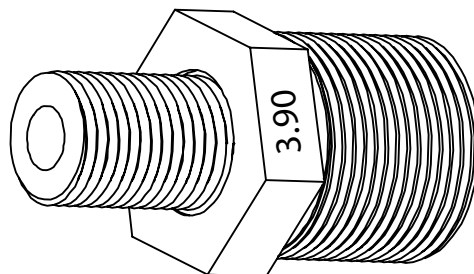


CONVERSION INSTRUCTIONS

4. Remove the LP gas orifice spud from the burner tube inlet.



5. Locate the new NG orifice spud. Verify it is the correct number. The sign 3.9 mm should be on the orifice spud.



CONVERSION INSTRUCTIONS

6. Slip the sleeve over the primary air opening (see Fig. 1). Next, screw the new NG orifice spud into the burner tube inlet (see Fig. 2).

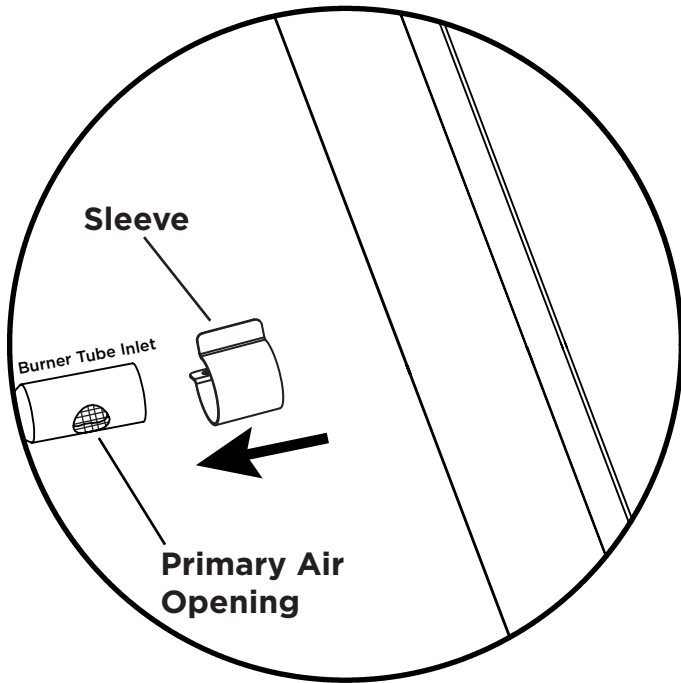


Fig. 1

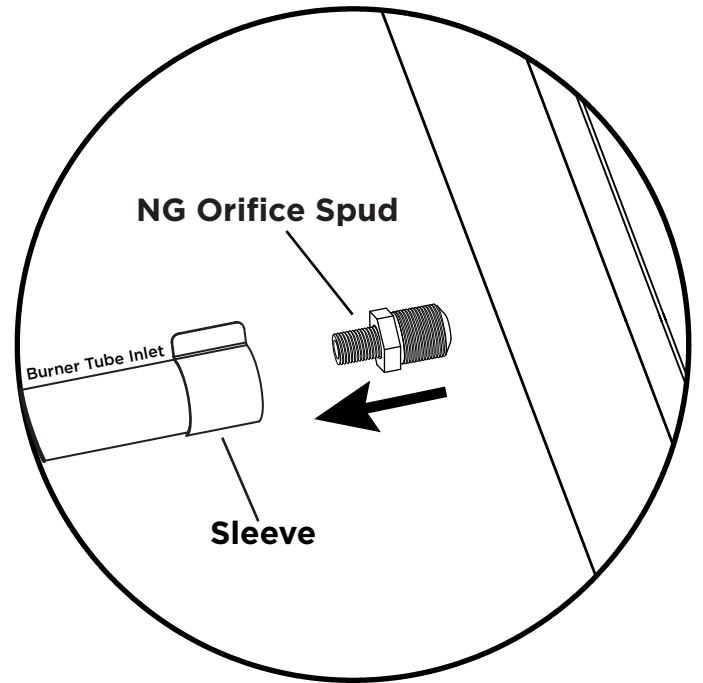
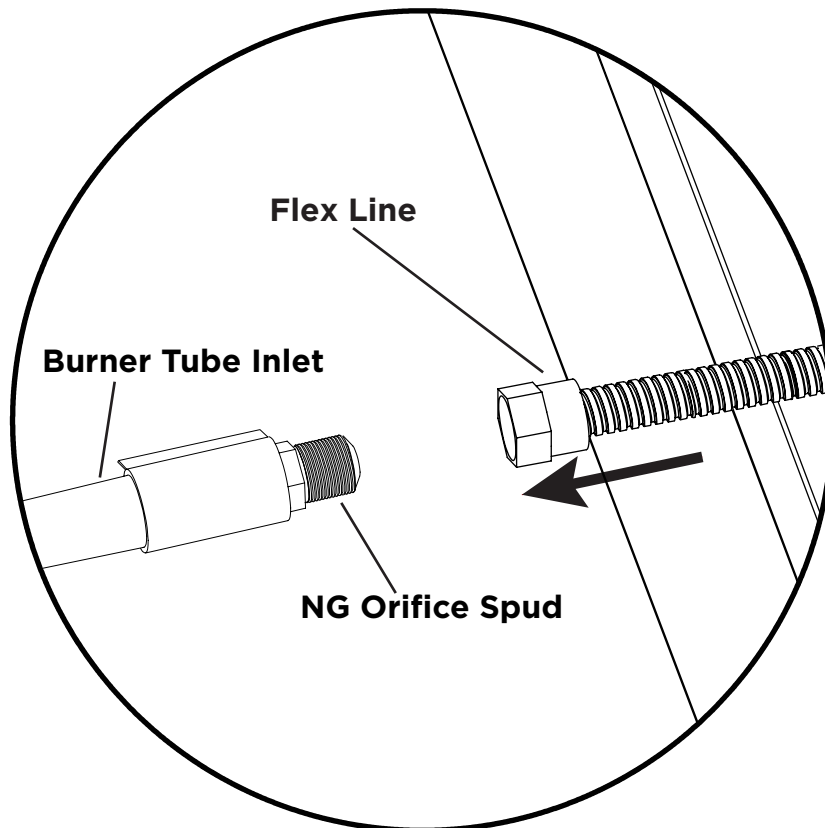


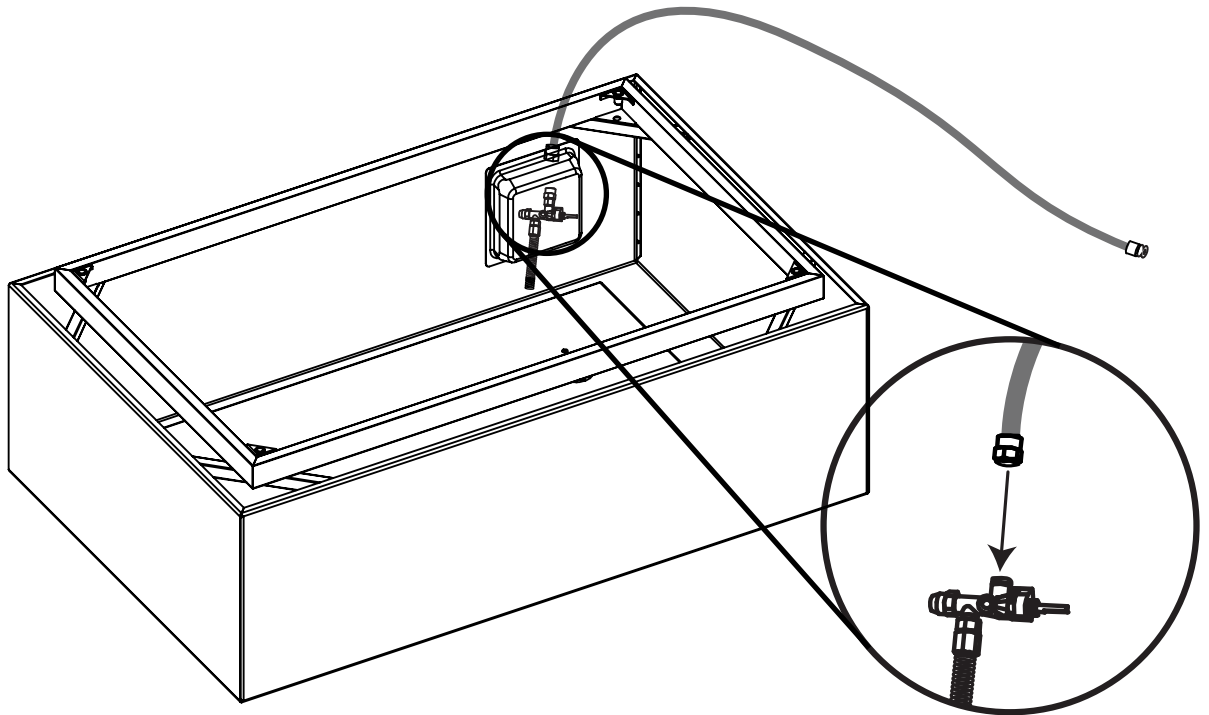
Fig. 2

7. Reattach the flex line to the burner tube inlet.

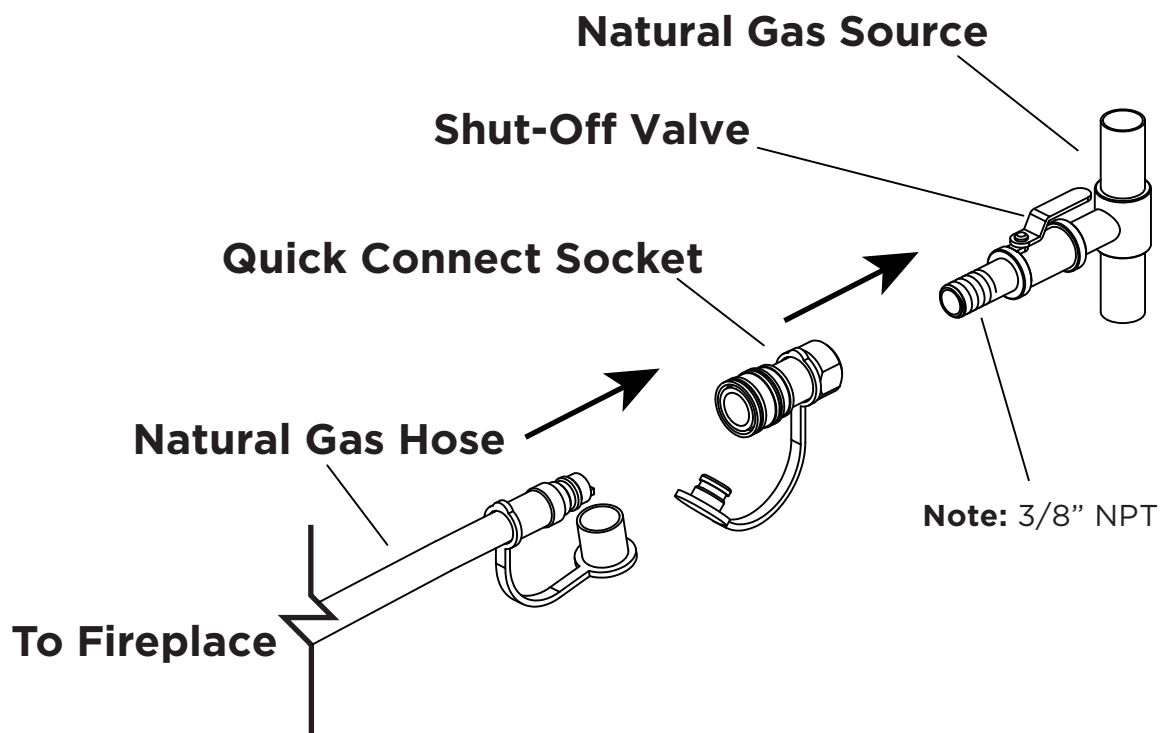


CONVERSION INSTRUCTIONS

8. Attach the gray NG hose to the input side of the valve on the body of the fireplace.



9. Attach the quick connect socket to the natural gas source.

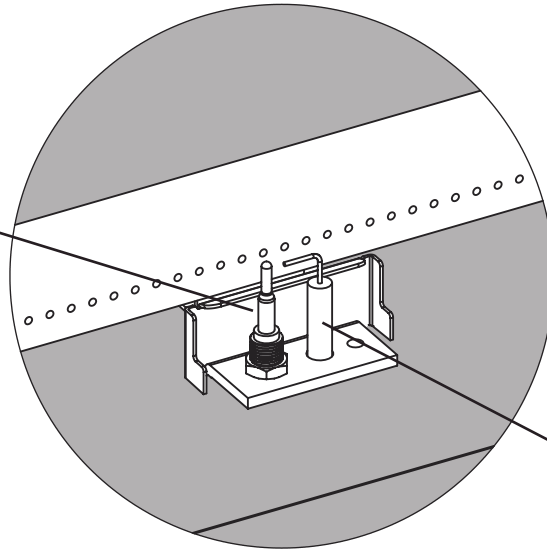


CONVERSION INSTRUCTIONS

10. After installing the conversion kit, verify that the components are still correctly positioned (see diagram below).

Thermocouple

Make sure the flame is contacting the thermocouple.



Igniter Pin

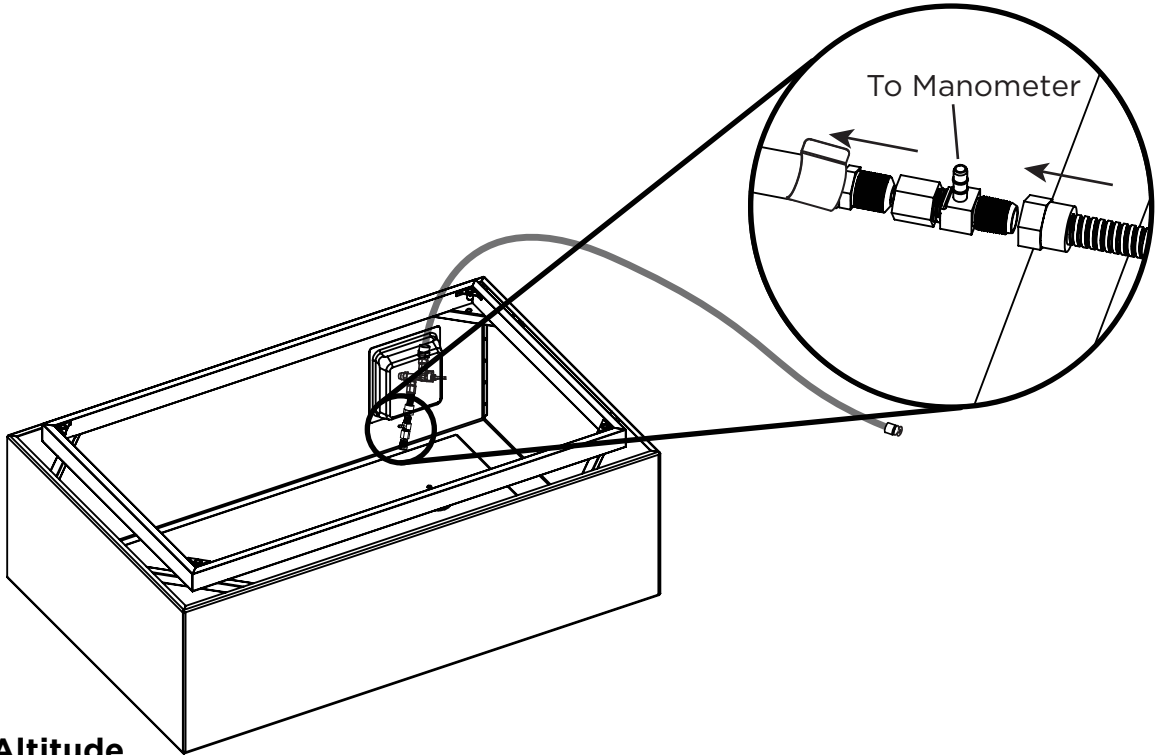
You should see the igniter pin spark when pushing the igniter button.

NOTE: Igniter housing removed for example only.

PRE-USE INSTRUCTIONS

Notes to Installation Technician

Verify the manifold pressure by using a 3/8" flared T-junction at the location marked in the diagram below. Then, using a digital manometer, verify that the pressure before the orifice is 7 W.C. (1.74 kPa). Also verify that the orifice spud has the 3.9 mm stamp. This will allow you to verify that the input rating of the fireplace is correct.



Installing at Altitude

Installations at elevations above 2,000 ft (609.6 m) may require adjustment. Contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for further information.

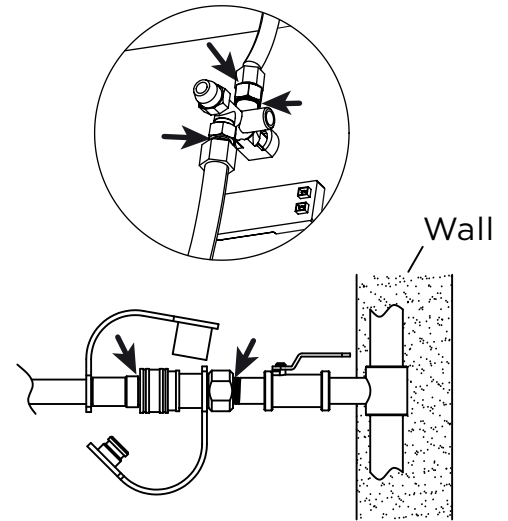
NOTE: The normal manifold pressure for this converted appliance is 7" water column.

NOTE: The maximum inlet gas pressure for this unit is 10.5 in W.C. (2.61 kPa).
The minimum inlet gas pressure for this unit is 3.5 in W.C. (0.87 kPa).

PRE-USE INSTRUCTIONS

Checking For Leaks

1. Make a leak check solution by mixing 1 part dishwashing soap with 3 parts water in a spray bottle.
2. Make sure the control knob on the fireplace is in the "OFF" position, then connect your fireplace to the gas supply line and turn the gas on.
3. Spray the leak solution on the valve connections, paying particular attention to the areas indicated by arrows in the diagrams.
4. If bubbles appear, shut off the gas supply, disconnect the hose and inspect all connections making sure threads are clear of debris. Reconnect the hose, turn the gas supply on and retest. If you continue to see bubbles, turn the gas supply off, disconnect the hose and call Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for assistance.
5. If no bubbles appear after 1 minute, wipe away excess leak solution and proceed to "Lighting Instructions."



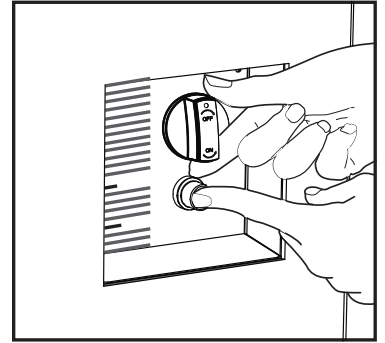
Conversion Plaque

Using a wire cutters remove the French NG conversion plaque that is hanging from the control panel. Use the included cable kit to string both the French and English NG conversion plaques together and reattach them to the control panel.

LIGHTING INSTRUCTIONS

Using the Igniter

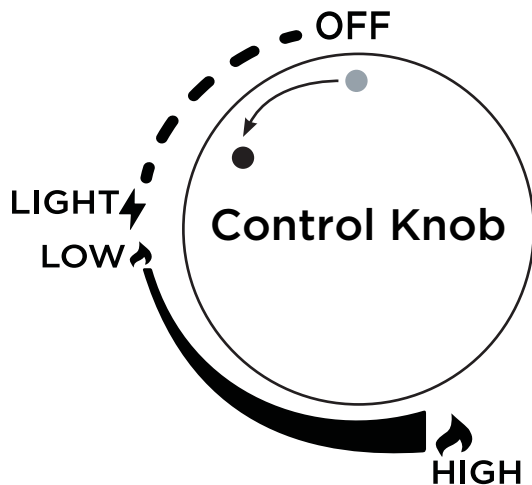
1. Read and understand all operating instructions before lighting.
2. Before beginning, make sure the control knob is in the "OFF" position.
3. Connect the quick connect socket to the gas supply (see previous pages).
4. Slowly turn the gas on.



5. Prepare to ignite your fireplace by placing one hand on the control knob and one hand on the igniter button (see diagram). **DO NOT** lean over any part of the burner. Verify that the area around the burner is free of hazards.
6. Push and hold the igniter button. You should hear a clicking sound.
7. While keeping the ignition button depressed, use your other hand to push in and turn the control knob counter-clockwise to the "LIGHT" position.
8. Once the burner ignites, release the igniter button, but continue to keep the control knob pushed in for 15-30 seconds.

WARNING: If ignition does not occur in 15 seconds, turn the control knob to the "OFF" position and turn the gas off at its source. Make sure there is no source of ignition around the fireplace and wait at least 5 minutes until the gas has cleared to repeat the lighting procedure. Failure to do so could result in a large flashback of pooled gas, causing property damage, serious injury, or death.

9. After successfully lighting the fireplace, release the control knob and turn it to the "LOW" setting. Observe the flame and make sure that all the burner ports are lit.
10. Adjust the flame to the desired height using the control knob.



Flame Height

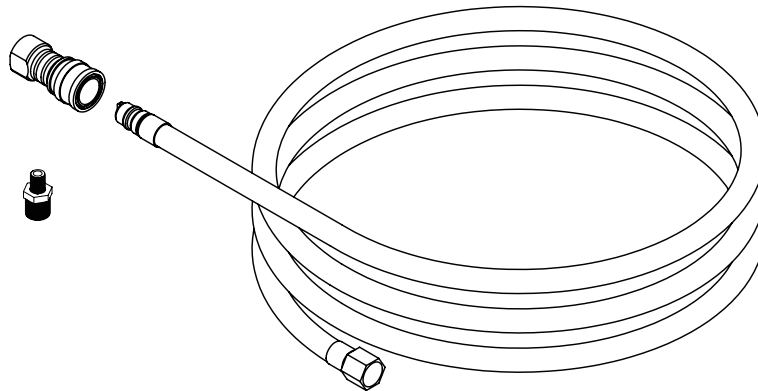


8-14" (20.3-35.5 cm)

Shut-Off Instructions

1. Push and turn the control knob clockwise to the "OFF" position.
2. Turn the gas off at its source (LP tank or shut off valve).

For additional technical support call
Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704.



Manuel d'ensemble de conversion pour gaz naturel

REMARQUE : Cet ensemble de conversion sert à transformer un foyer au gaz de pétrole liquéfié (GPL) en un foyer au gaz naturel (GN).

DANGER

RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur. Son utilisation dans un espace clos peut vous tuer. Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos tel qu'une caravane, une tente, une voiture ou une maison.



DANGER

RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION :

- Couper l'alimentation en gaz vers l'appareil.
- Éteindre toute flamme nue.
- Si l'odeur persiste, quitter immédiatement l'endroit.
- Après avoir quitté les lieux, appeler votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion, pouvant causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT : POUR UN USAGE EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un service d'entretien ou le fournisseur de gaz.

INSTALLATEUR : Laisser ce manuel avec l'appareil.
CONSOMMATEUR : Conserver ce manuel pour référence future.

AVERTISSEMENT : Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait survenir et entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT : Ne pas entreposer et ne pas utiliser d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Un réservoir de GPL non raccordé pour être utilisé ne doit pas être entreposé à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.



TABLE DES MATIÈRES

Liste des pièces	3
Instructions de conversion	4
Instructions avant l'utilisation	10
Instructions d'allumage	12

REMARQUE: En plus de ces instructions, lire et comprendre tous les avertissements inclus dans le manuel du propriétaire du foyer.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le service d'entretien qualifié est responsable de la bonne installation de cet ensemble. L'installation n'est pas appropriée ni complète jusqu'à ce que le fonctionnement du foyer transformé soit vérifié conformément aux instructions du fabricant fournies avec cet ensemble.**
- **Cet ensemble de conversion doit être installé par un service d'entretien qualifié conformément aux instructions de Real Flame et à tous les codes et exigences en vigueur de l'autorité compétente.**
- **Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone pourrait survenir, entraînant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.**

SPÉCIFICATIONS

Type de gaz : gaz naturel (GN)
Débit par heure normal: 50 000 BTU/h (14,65 kW)
Pression du collecteur : 7,0 po colonne d'eau (1,74 kPa)
Pression d'entrée minimum : 3,5 po colonne d'eau (0,87 kPa)
Pression d'entrée maximum : 10,5 po colonne d'eau (2,61 kPa)

Ce foyer a été transformé le _____
(JJ/MM/AA)

au gaz naturel avec l'ensemble n° _____
(Se trouve sur la boîte.)

par _____,
(Nom et adresse de l'entreprise qui fait cette conversion.)

**qui accepte la responsabilité que cette conversion a été
correctement effectuée.**

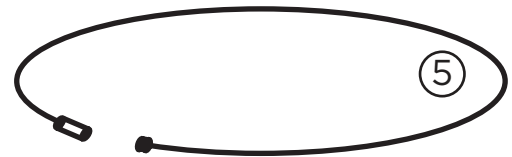
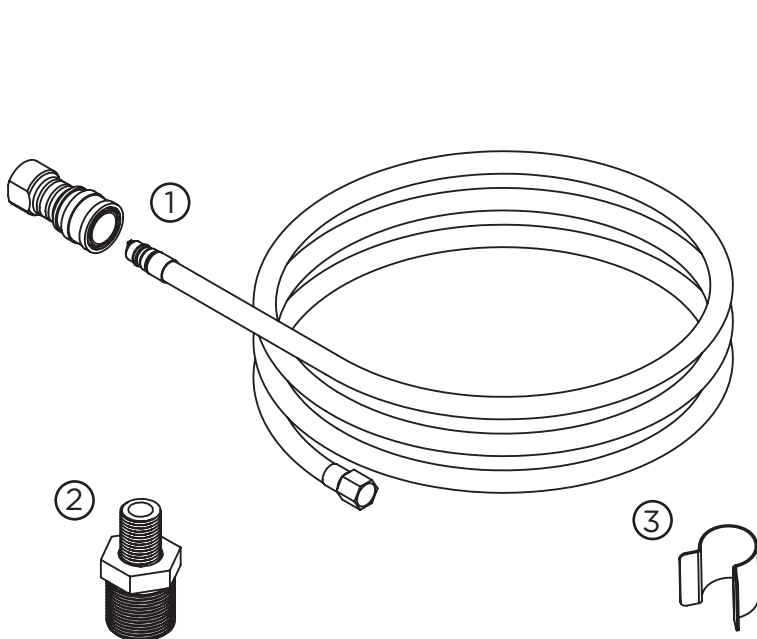
Remarques : _____

LISTE DES PIÈCES


Ensemble de conversion pour gaz naturel n° 00023109G

Pour utilisation avec les foyers Real Flame : C9811LP

- ① Tuyau de gaz naturel et raccord rapide (3/8 po NPT)
- ② Tête d'injecteur à filetage mâle GNT 3,9 mm
- ③ Manchon de mélangeur d'air principal
- ④ Plaque de conversion
- ⑤ Ensemble de câble



④



This appliance has been converted to use Natural Gas.
Cette table a été convertie en gaz naturel.
 For technical support call: 1-800-654-1704

Type of Gas / Type de gaz: Natural Gas/Gaz Naturel	
Normal Hourly Input/Entrée horaire normal: 50,000 BTU/Hr. (14.65 kW)	NG Orifice #3.9
Manifold Pressure/Pression d'admission: 7.0" water column (1.74 kPa)	CSA MC# No. :251993
The minimum inlet pressure : 3.5" water column (0.87 kPa)	
The maximum inlet pressure : 10.5" water column (2.61 kPa)	

This appliance was converted on _____
 Cet appareil a été converti le (DD/MM/YY)

to Natural Gas with Kit No. _____
 en gaz naturel avec le kit no. (Found on Box)

by _____
 par (Name and address of organization making this conversion)

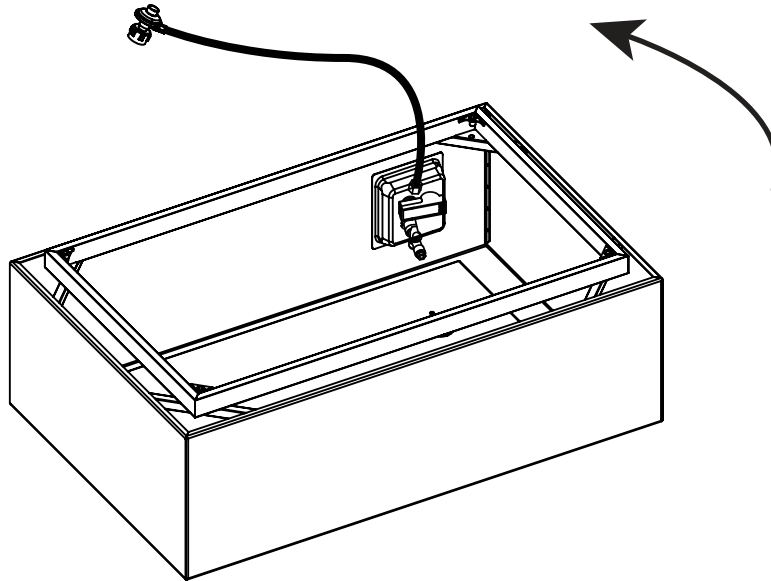
which accepts the responsibility that this conversion has been properly made.
 qui accepte la responsabilité que cette conversion a été faite correctement.

After converting this appliance, this plaque must be hung from the center of the control panel with the provided cable.
 Après avoir transformé cette table à feu, cette plaque doit être suspendue au centre du panneau de commande avec le câble fourni.

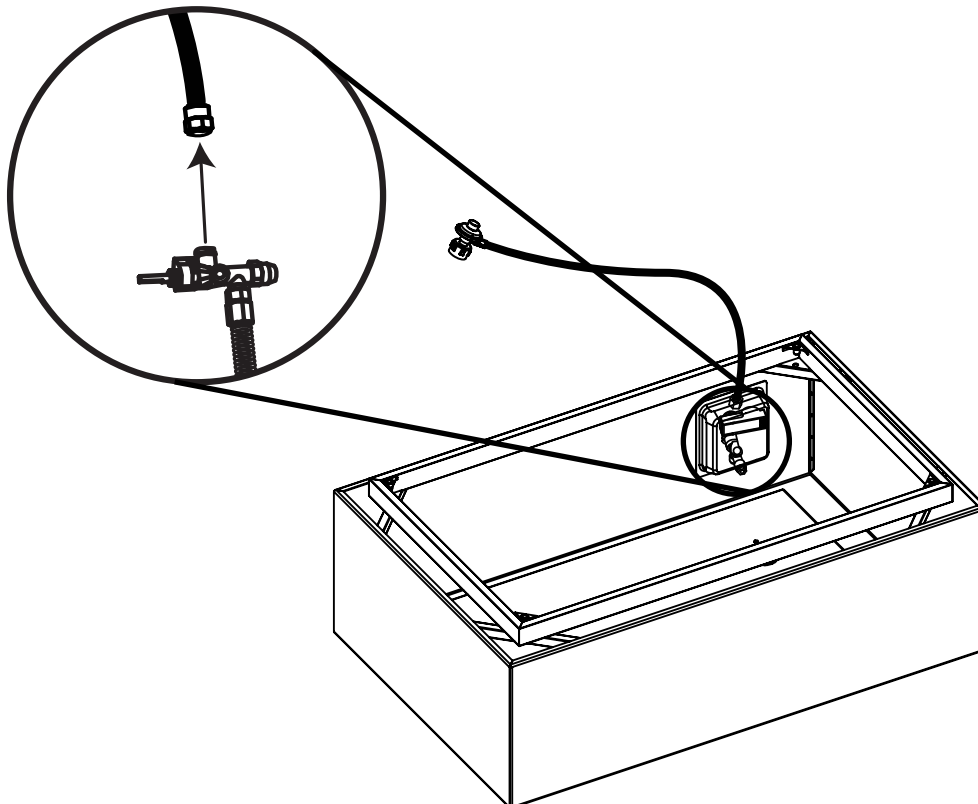
08-50KNG-V04

INSTRUCTIONS DE CONVERSION

1. Débrancher le tuyau noir du GPL du réservoir de GPL. Retourner le foyer à l'envers en le plaçant sur une surface douce pour éviter d'endommager le fini.

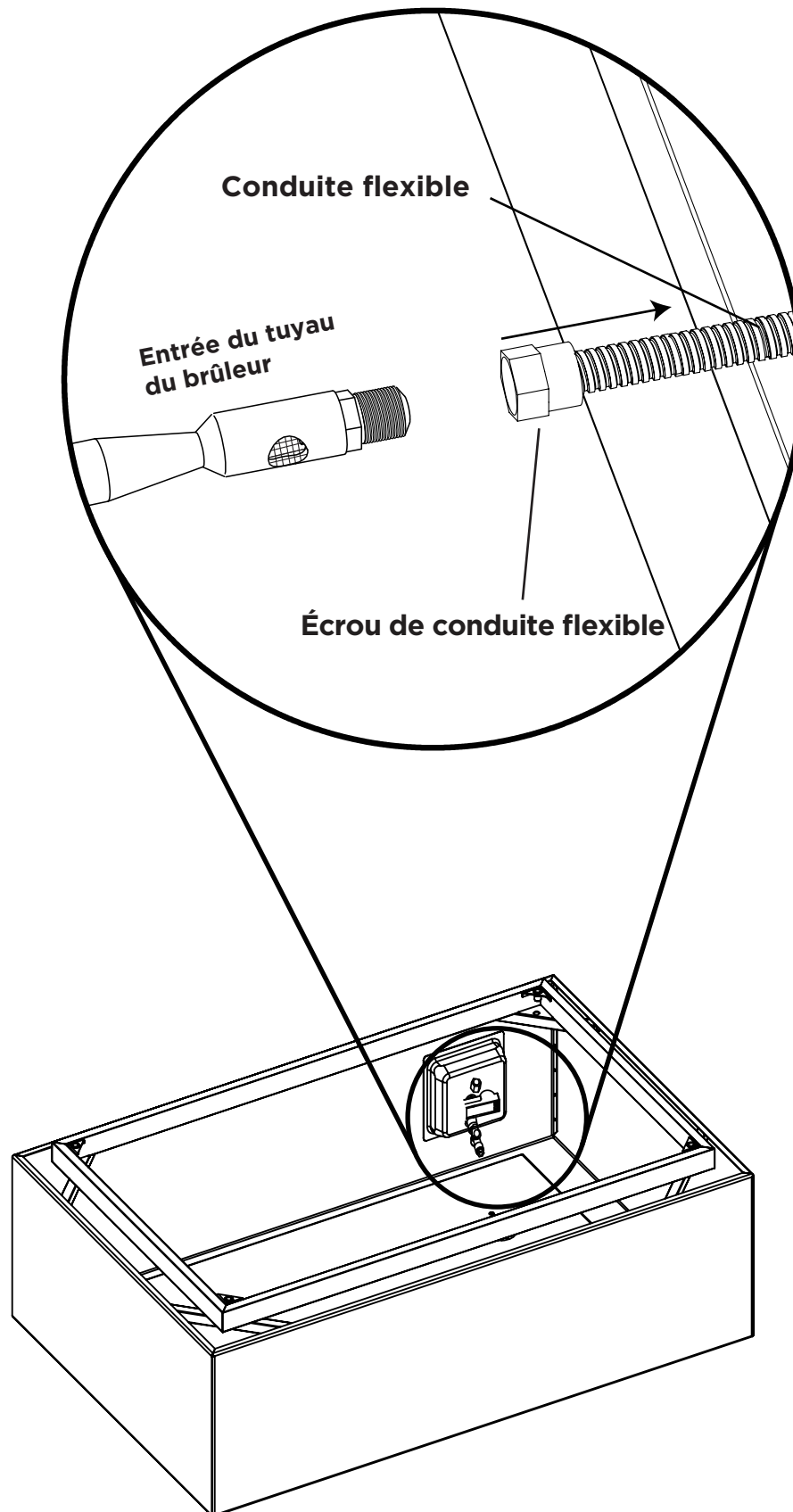


2. Débrancher le tuyau noir du GPL de la vanne d'entrée sur le corps du foyer.



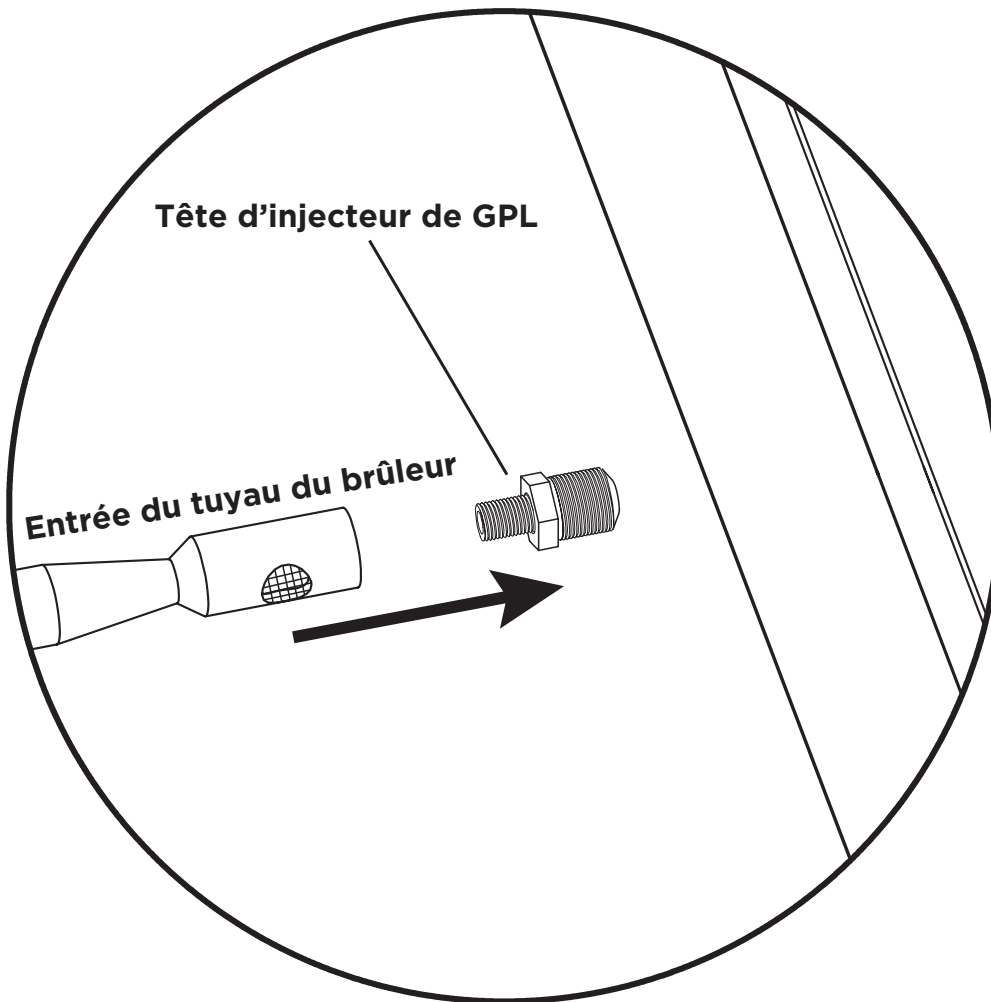
INSTRUCTIONS DE CONVERSION

3. Déconnecter la conduite flexible de l'entrée du tuyau du brûleur en dévissant l'écrou à l'extrémité de la conduite flexible.

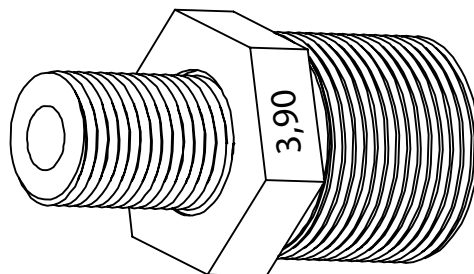


INSTRUCTIONS DE CONVERSION

4. Retirer la tête d'injecteur de GPL de l'entrée du tuyau du brûleur.



5. Localiser la nouvelle tête d'injecteur de GN. Vérifier si elle possède le bon numéro. 3,9 mm devrait être sur l'extrémité de la tête d'injecteur.



INSTRUCTIONS DE CONVERSION

6. Glisser le manchon sur l'ouverture d'air principale (voir Fig. 1). Ensuite, visser la nouvelle tête d'injecteur GN dans l'entrée du tuyau du brûleur (voir Fig. 2).

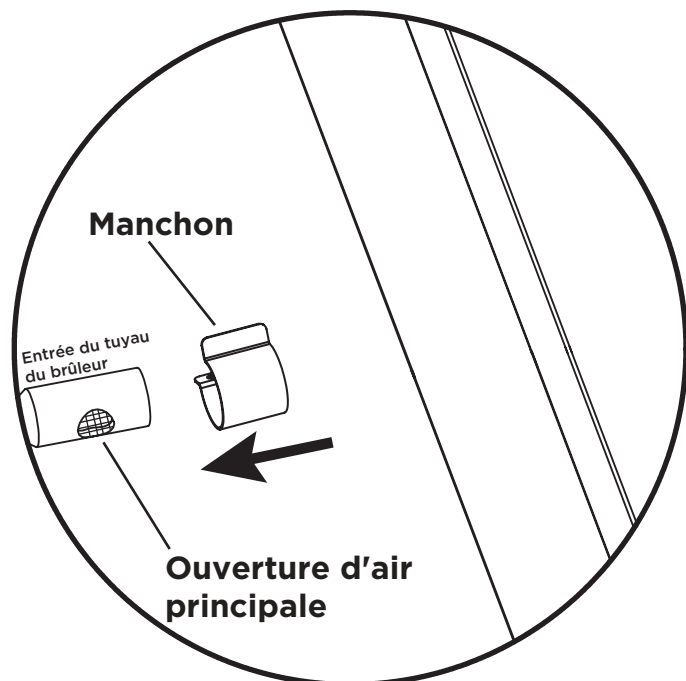


Fig. 1

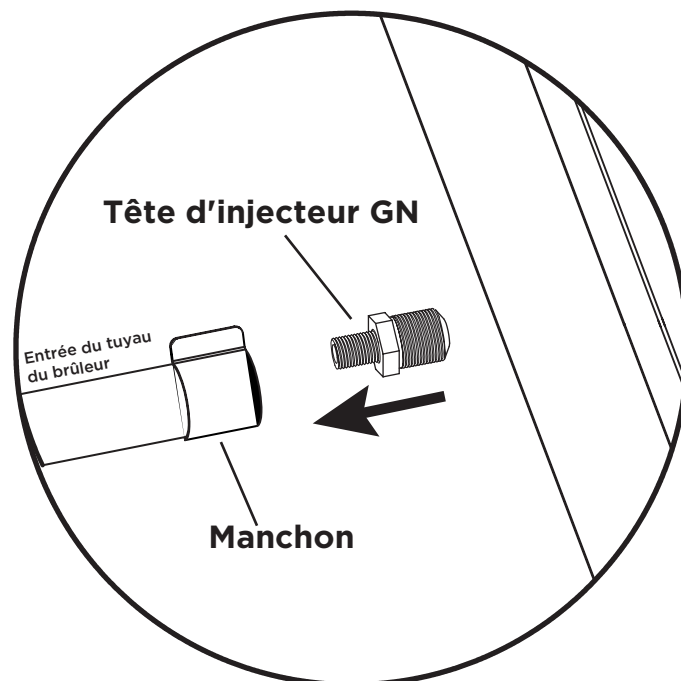
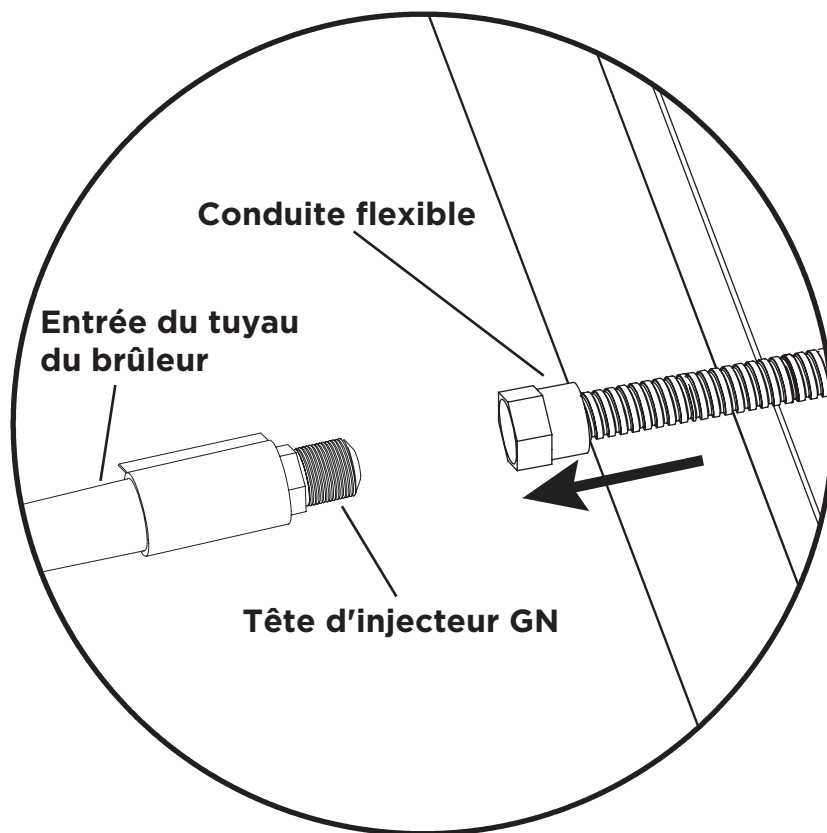


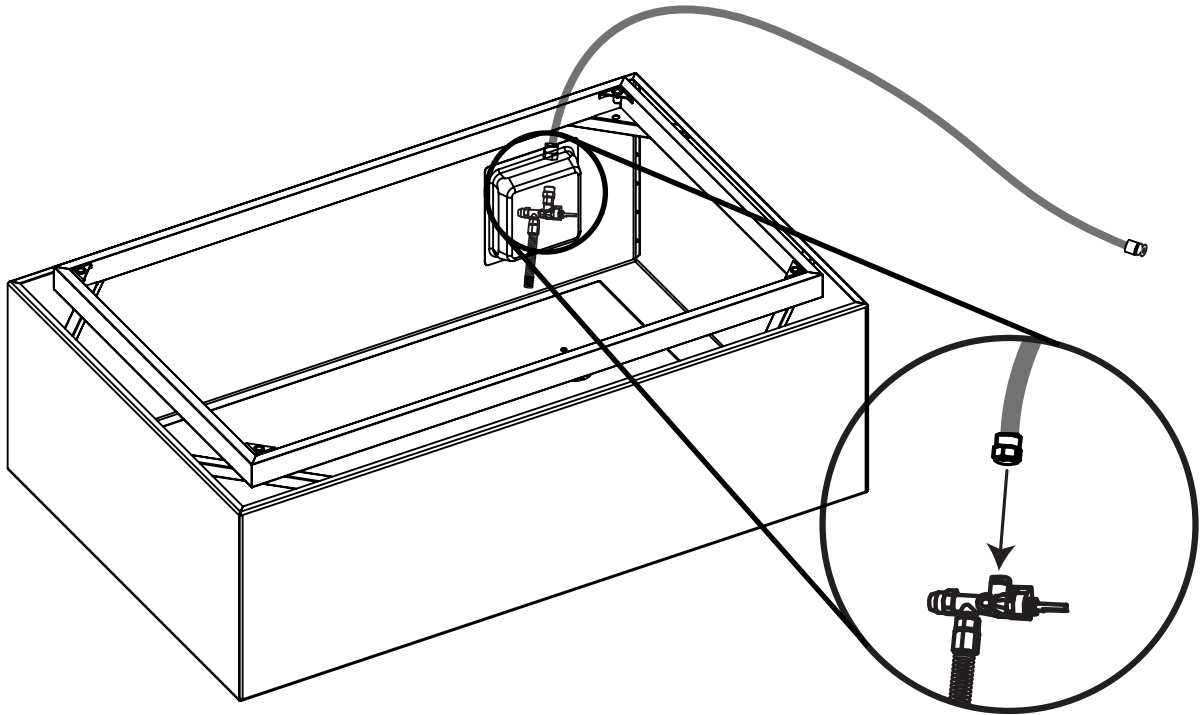
Fig. 2

7. Rattacher la conduite flexible à l'entrée du tuyau du brûleur.

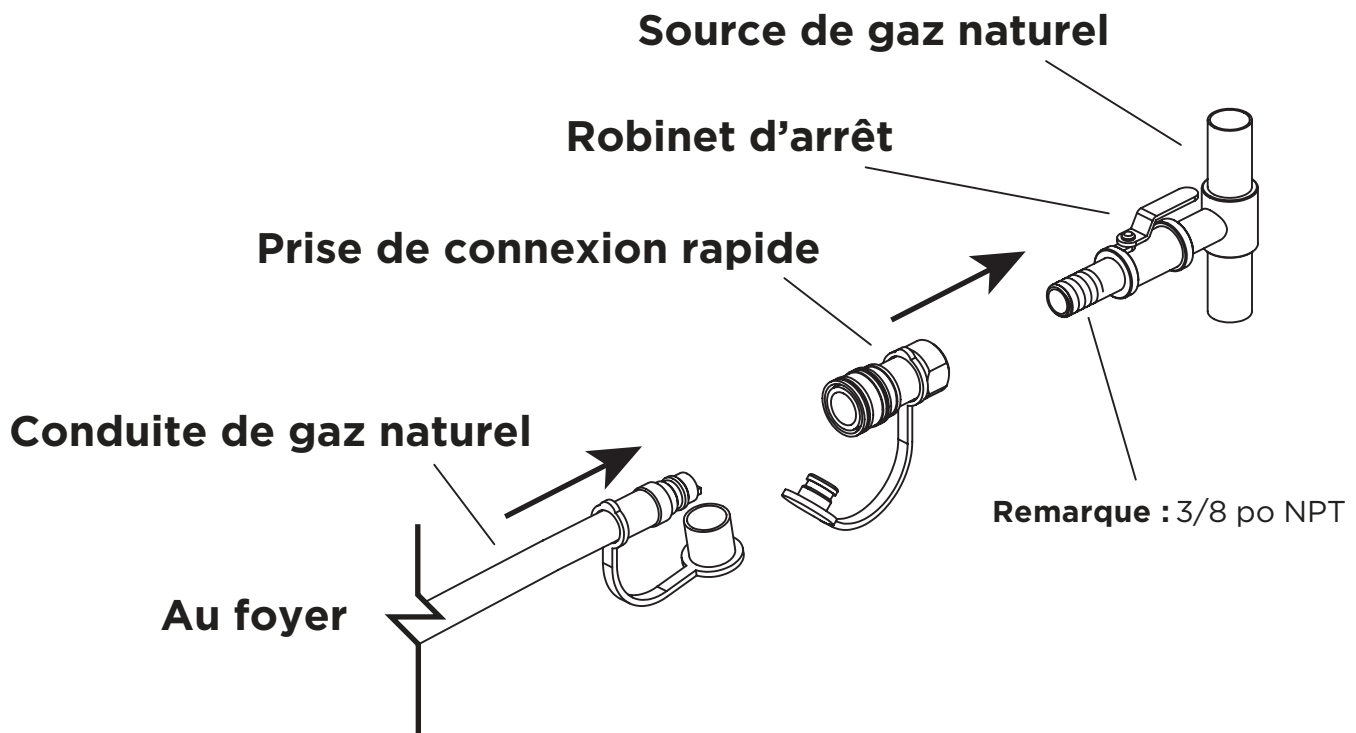


INSTRUCTIONS DE CONVERSION

8. Raccorder le tuyau gris du GN sur le côté entrée de la vanne sur le corps du foyer.



9. Raccorder la prise de connexion rapide à la source de gaz naturel.

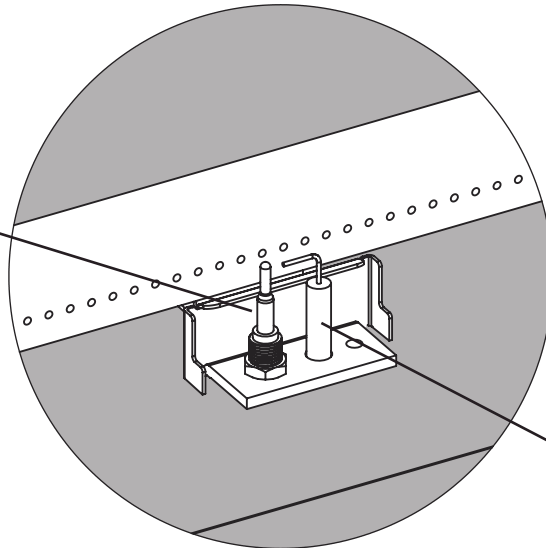


INSTRUCTIONS DE CONVERSION

10. Après avoir installé l'ensemble de conversion, vérifier que les composants sont toujours correctement positionnés (voir le schéma ci-dessous).

Thermocouple

S'assurer que la flamme est en contact avec le thermocouple.



Broche d'allumage

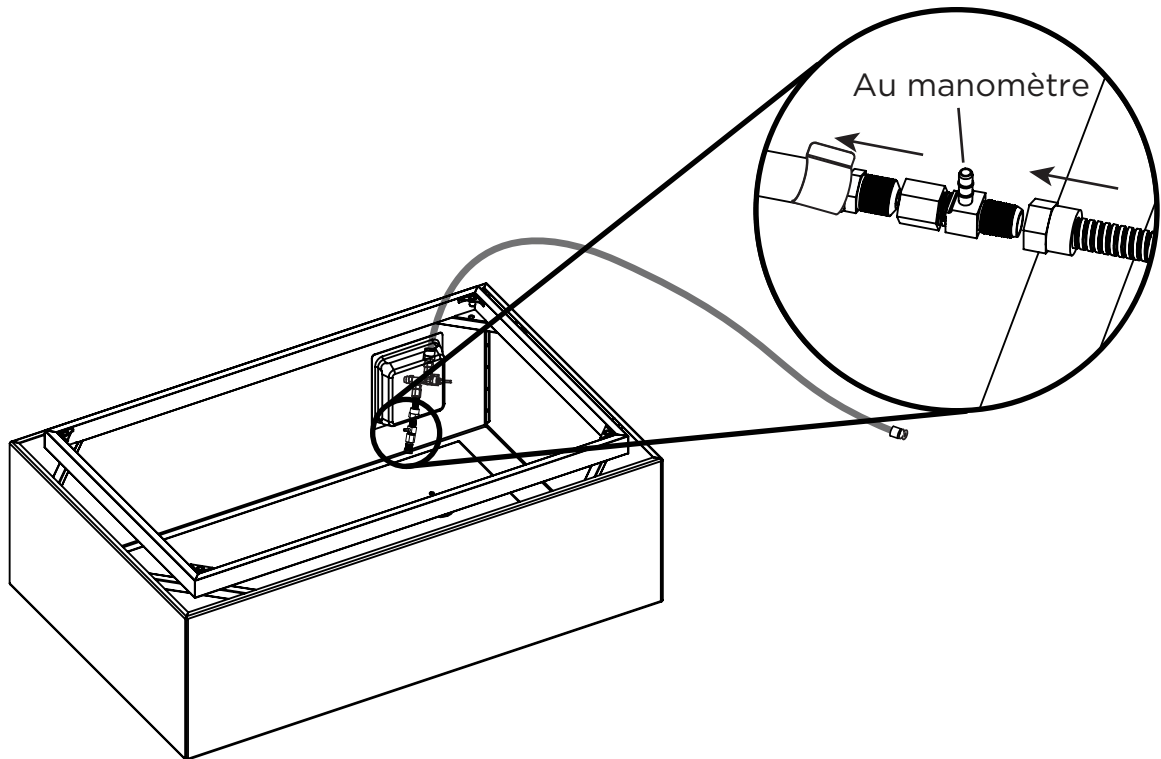
L'étincelle de la broche d'allumage devrait être visible en appuyant sur le bouton de l'allumeur.

REMARQUE : Le boîtier de l'allumeur a été retiré, par exemple uniquement.

INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Remarques pour le technicien d'installation

Vérifier la pression du collecteur en utilisant un raccord en T évasé de 3/8 po à l'emplacement indiqué dans le schéma ci-dessous. Puis, à l'aide d'un manomètre numérique, vérifier que la pression avant l'orifice est de 7 W.C. (1,74 kPa). Vérifier également que 3,9 mm soit inscrit sur la tête d'injecteur. Cela vous permettra de vérifier que le classement d'entrée du foyer est correct.



Installation en altitude

Les installations à des altitudes supérieures à 610 m (2 000 pi) peuvent nécessiter une adaptation. Contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour de plus amples informations.

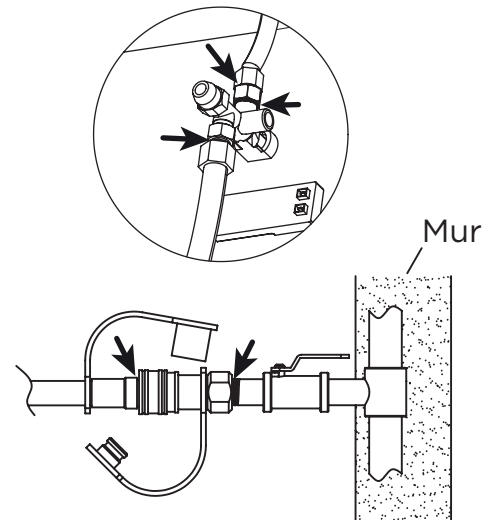
REMARQUE : La pression du collecteur normale pour cet appareil transformé est 7 po de colonne d'eau.

REMARQUE : La pression des gaz d'entrée maximum pour cet appareil est de 10,5 W.C. (2,61 kPa).
La pression des gaz d'entrée minimum pour cet appareil est de 3,5 W.C. (0,87 kPa).

INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Vérification des fuites

1. Faire une solution de vérification des fuites en mélangeant une part de savon à vaisselle avec trois parts d'eau dans un flacon pulvérisateur.
2. S'assurer que le bouton de commande sur le foyer est en position ARRÊT, puis connecter le foyer à la conduite d'alimentation en gaz et l'ouvrir.
3. Pulvériser la solution de fuite sur les raccords de la vanne, en accordant une attention particulière aux zones indiquées dans les diagrammes ci-dessous par des flèches.
4. Si des bulles apparaissent, fermer l'alimentation, débrancher la conduite et inspecter tous les raccords, en s'assurant que les filets ne contiennent pas de débris. Rebrancher la conduite, ouvrir l'alimentation en gaz et refaire le test. S'il y a encore des bulles, éteindre l'alimentation en gaz, la débrancher et appeler le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour obtenir de l'assistance.
5. Si aucune bulle n'apparaît après une minute, essuyer la solution de fuite excédentaire et passer à l'étape suivante.



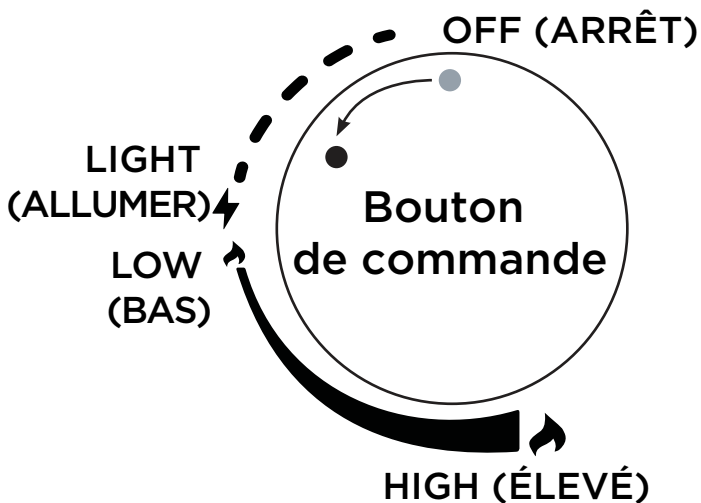
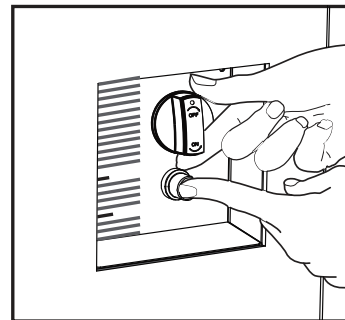
Plaque de conversion

À l'aide d'un coupe-fil, retirer la plaque de conversion GN française accrochée au panneau de commande. Utiliser le nécessaire de câble fourni pour attacher ensemble les plaques de conversion GN française et anglaise, puis les rattacher au panneau de commande.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

Utilisation de l'allumeur

1. Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation avant l'allumage.
2. Avant de commencer, s'assurer que le bouton de commande est en position ARRÊT.
3. Brancher le raccord rapide à l'alimentation en gaz (voir pages précédentes).
4. Ouvrir lentement le gaz.
5. Se préparer à allumer le foyer en plaçant une main sur le bouton de commande et une main sur le bouton d'allumage (comme indiqué sur le schéma). **NE PAS** s'appuyer sur aucune partie du brûleur. Vérifier que la zone autour du brûleur est exempte de risques.
6. Appuyer et maintenir l'allumeur enfoncé. Des cliquetis se feront entendre.
7. Tout en maintenant l'allumeur enfoncé d'une main, utiliser l'autre main pour pousser et tourner le bouton de commande sur la position ALLUMER.
8. Une fois que le brûleur s'allume, relâcher l'allumeur, mais continuer à maintenir le bouton de commande enfoncé pendant 15 à 30 secondes.
AVERTISSEMENT : Si l'allumage ne se produit pas en 15 secondes, tourner le bouton de commande sur la position ARRÊT et éteindre le gaz à sa source. S'assurer qu'il n'y a pas de source d'inflammation autour du foyer et attendre au moins cinq minutes jusqu'à ce que le gaz se soit dissipé pour répéter la procédure d'allumage. Si ce n'est pas fait, il y a un risque de générer un grand retour de gaz accumulé, causant des dommages aux biens, des blessures graves ou la mort.
9. Après avoir réussi à allumer le foyer, relâcher le bouton de commande et le tourner au réglage BAS. Observer la flamme et s'assurer que tous les orifices de brûlage sont allumés.
10. Régler la flamme à la hauteur désirée en utilisant le bouton de commande.



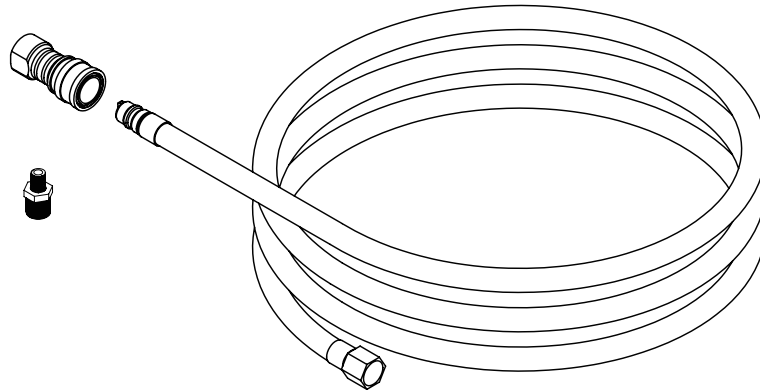
Instructions de fermeture

1. Pousser et tourner le bouton de contrôle du brûleur dans le sens des aiguilles d'une montre à la position "Arrêt".
2. Fermez la source de gaz (bouteille en acier ou soupape de coupe).

Pour un support technique supplémentaire,
appeler le service à la clientèle de Real Flame au 1-800-654-1704.



LOT# _____
PO# _____



Manual del kit de conversión a gas natural (NG)

NOTA: Este kit de conversión es para transformar una chimenea a gas de propano líquido (LP) en una chimenea a gas natural (natural gas, NG).

⚠ PELIGRO

RIESGO DE MONÓXIDO DE CARBONO

Este artefacto puede producir monóxido de carbono, el cual no tiene olor. Usarlo en un espacio cerrado puede causarle la muerte. Nunca use este artefacto en un espacio cerrado tal como una caravana, tienda, carro o vivienda.



⚠ PELIGRO

RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN SI HUELE A GAS:

- Corte el suministro de gas al artefacto.
- Apague las llamas expuestas.
- Si el olor continúa, abandone el área de inmediato.
- Después de abandonar el área, llame a su proveedor de gas o al Departamento de bomberos.

No seguir estas instrucciones pudiera resultar en un incendio o explosión, lo cual pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA: SOLO PARA USO EN EXTERIORES.

La instalación y el servicio los debe realizar un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.

INSTALADOR: Deje este manual con el artefacto.
CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA: Si no se sigue exactamente la información de este manual, puede resultar en un incendio o explosión ocasionando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA: No almacene ni use gasolina, ni otros vapores o líquidos inflamables, en las inmediaciones de este o de cualquier otro artefacto. Un tanque de gas de propano líquido (LP) no conectado para el uso no se debe almacenar en las inmediaciones de este o de cualquier otro artefacto.



ÍNDICE

Lista de piezas	3
Instrucciones de conversión	4
Instrucciones previas al uso	10
Instrucciones de encendido	12

NOTA: Además de estas instrucciones, lea y comprenda todas las advertencias incluidas con el Manual del propietario de la chimenea.

⚠ ADVERTENCIA

- **La agencia de servicio calificada es responsable de la instalación adecuada de este kit. La instalación no es adecuada y completa hasta que la operación de la chimenea convertida esté verificada como se especifica en las instrucciones del fabricante que se suministran con este kit.**
- **Este kit de conversión será instalado por una agencia de servicio calificada de acuerdo con las instrucciones de Real Flame y todos los códigos y requisitos de la autoridad que tenga jurisdicción.**
- **Si no se acata exactamente la información de este manual, puede resultar en un incendio, explosión o la producción de monóxido de carbono ocasionando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.**

ESPECIFICACIONES

Tipo de gas: Gas natural (NG)
Entrada normal por hora: 50,000 BTUs/hr (14.65 kW)
Presión del colector: Columna de agua de 7.0" (1.74 kPa)
Presión mínima de entrada: Columna de agua de 3.5" (0.87 kPa)
Presión máxima de entrada: Columna de agua de 10.5" (2.61 kPa)

Esta chimenea fue convertida el _____
(DD/MM/AA)

a gas natural (NG) con el kit N.º _____
(Se encuentra en la caja.)

por _____,
(Nombre y dirección de la organización que realizó esta conversión.)

la cual acepta la responsabilidad de que esta conversión ha sido adecuadamente realizada.

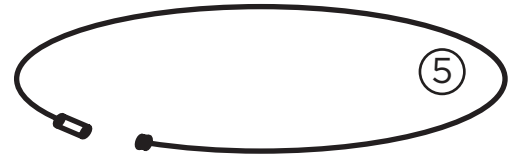
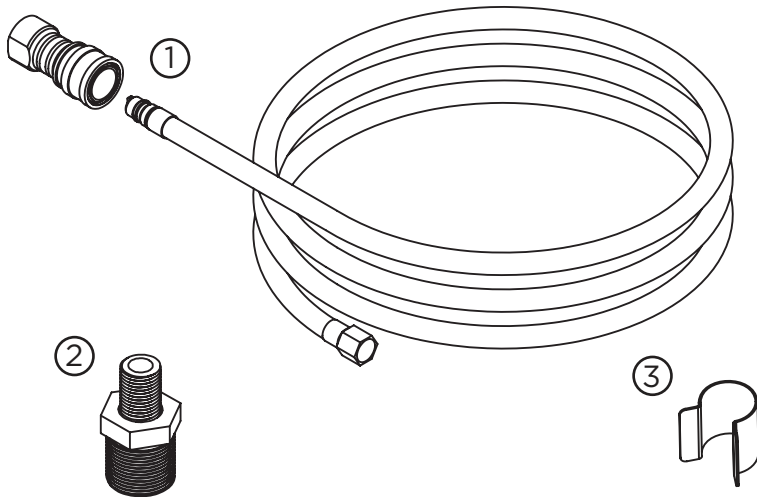
Notas: _____

LISTA DE PIEZAS


Kit de conversión a gas natural (NG) N.º 00023109G

Para uso con chimeneas Real Flame: C9811LP

- ① Manguera de gas natural y de acoplamiento rápido (3/8" NPT)
- ② Espita del orificio de gas natural de 3.9 mm
- ③ Manguito mezclador de aire primario
- ④ Placa de conversión
- ⑤ Kit del cable

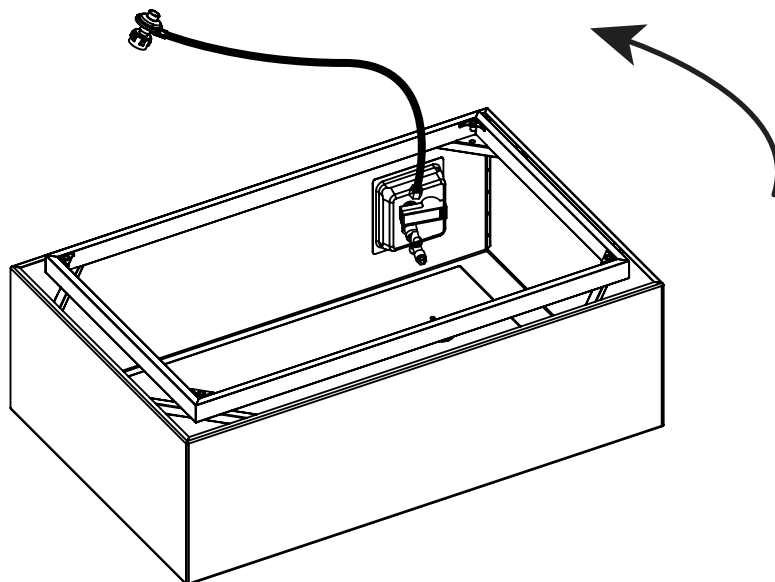


④

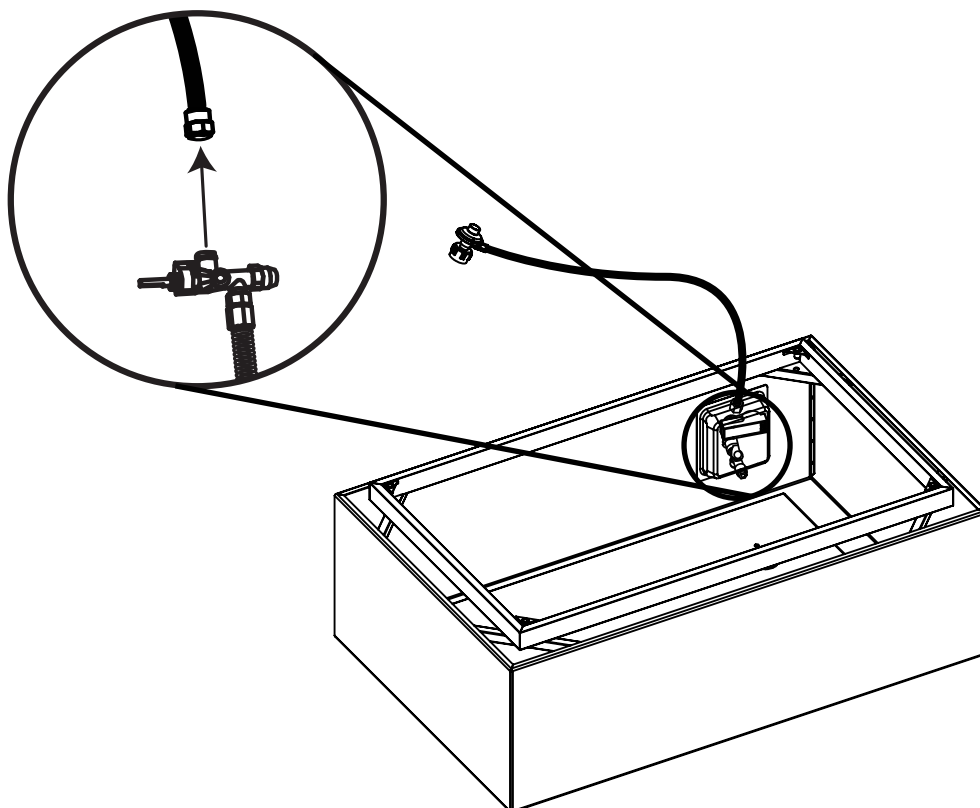
 real flame® fireplaces	
This appliance has been converted to use Natural Gas. Cette table a été convertie en gaz naturel. For technical support call: 1-800-654-1704	
<small>Type of Gas / Type de gaz: Natural Gas/Gaz Naturel</small>	
<small>Normal Hourly Input/Entrée horaire normal:</small>	NG Orifice #3.9
<small>50,000 BTU/Hr. (14.65 kW)</small>	
<small>Manifold Pressure/Pression d'admission:</small>	CSA MC# No. :251993
<small>7.0" water column (1.74 kPa)</small>	
<small>The minimum inlet pressure :</small>	
<small>3.5" water column (0.87 kPa)</small>	
<small>The maximum inlet pressure :</small>	
<small>10.5" water column (2.61 kPa)</small>	
This appliance was converted on _____ Cet appareil a été converti le (DD/MM/YY)	
to Natural Gas with Kit No. _____ en gaz naturel avec le kit no. (Found on Box)	
by _____ par (Name and address of organization making this conversion)	
which accepts the responsibility that this conversion has been properly made. qui accepte la responsabilité que cette conversion a été faite correctement.	
After converting this appliance, this plaque must be hung from the center of the control panel with the provided cable. Après avoir transformé cette table à feu, cette plaque doit être suspendue au centre du panneau de commande avec le câble fourni.	
<small>08-50KNG-V04</small>	

INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

1. Desconecte la manguera negra de gas de propano líquido (LP) del tanque de gas LP. Invierta la chimenea, colocándola sobre una superficie suave para evitar dañar el acabado.

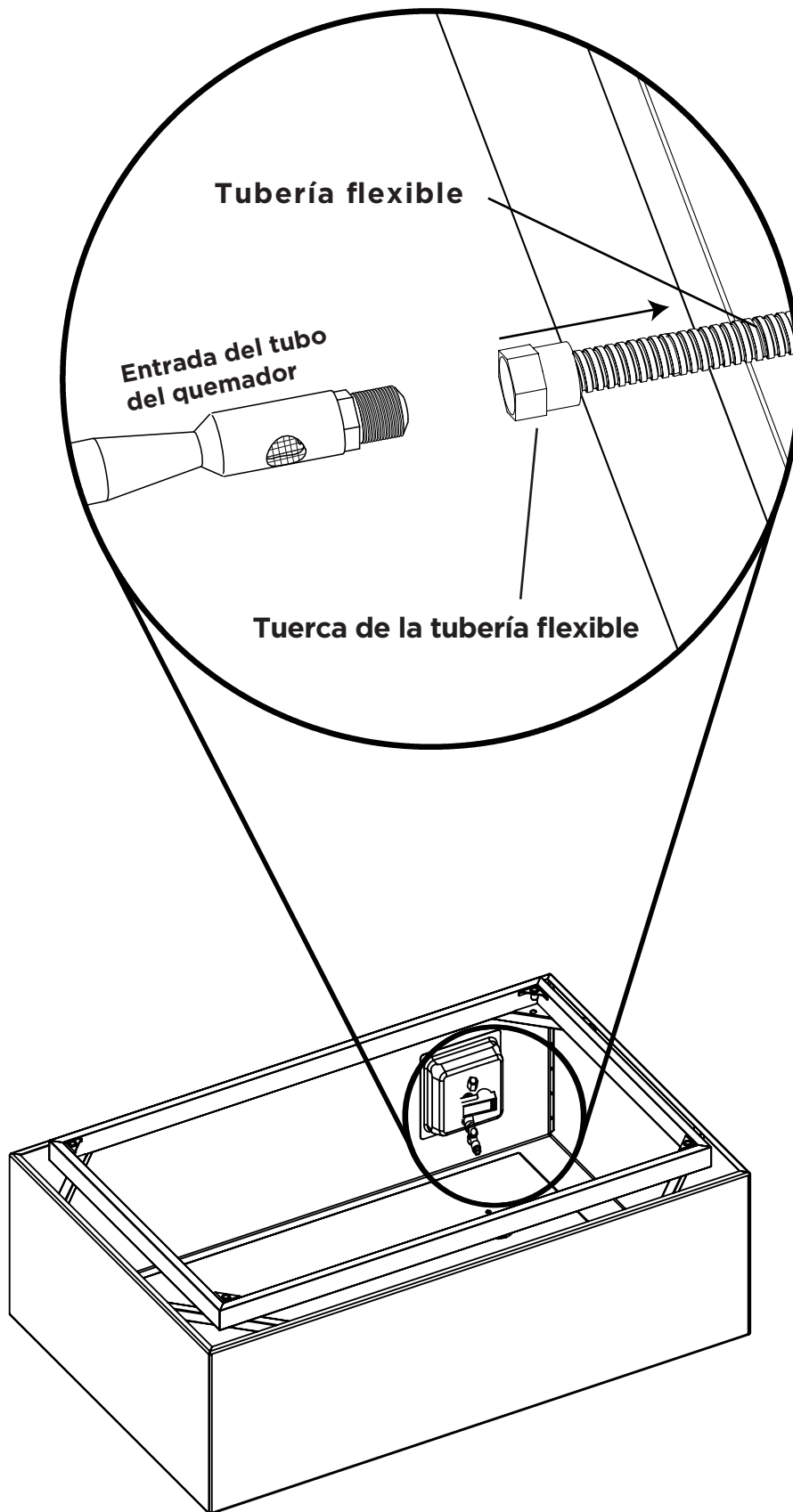


2. Desconecte la manguera negra de gas LP de la válvula de entrada del cuerpo de la chimenea.



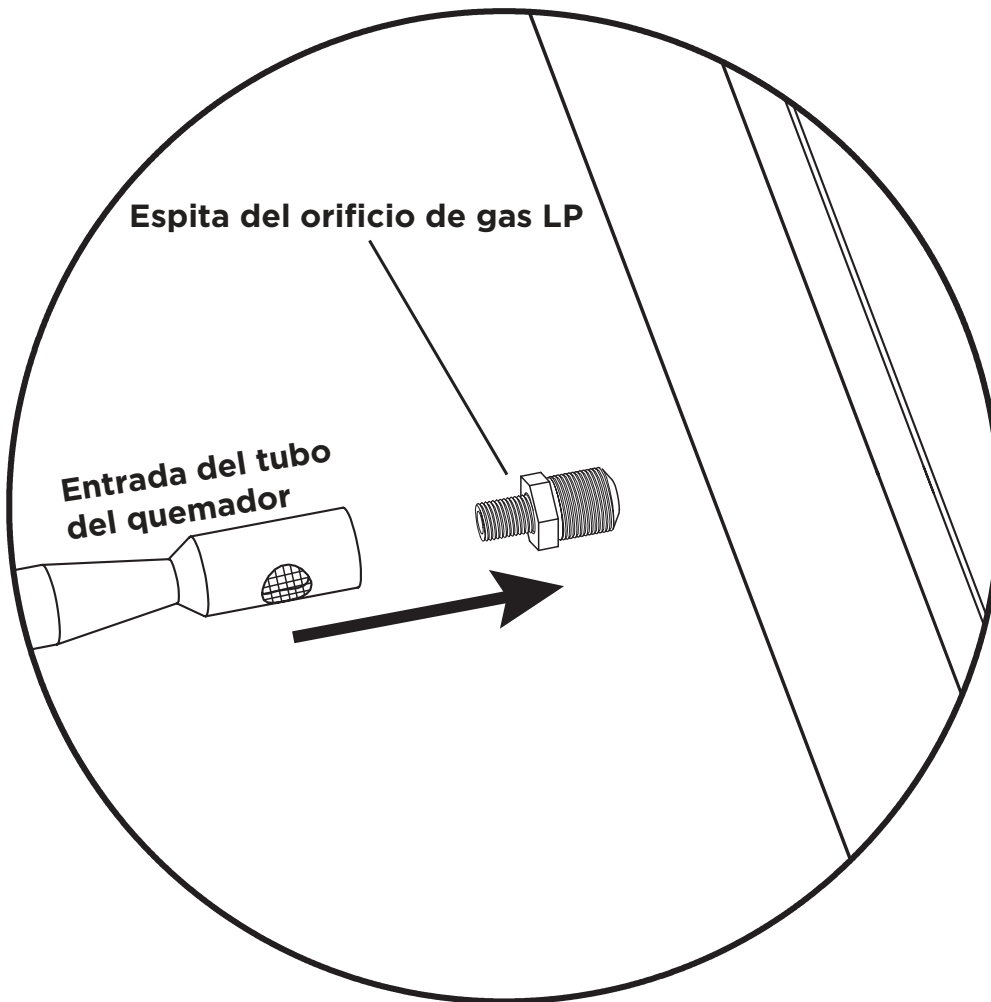
INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

3. Desconecte la tubería flexible de la entrada del tubo del quemador desenroscando la tuerca en el extremo de la tubería flexible.

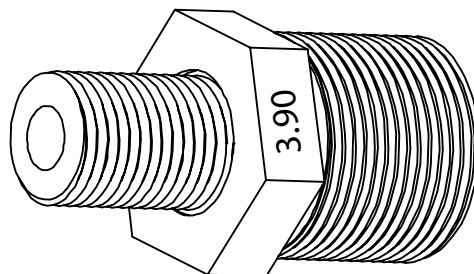


INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

4. Retire la espita del orificio de gas LP de la entrada del tubo del quemador.



5. Ubique la nueva espita del orificio de gas natural (NG). Verifique que es el número correcto. El indicador de 3.9 mm debe estar en el extremo de la espita del orificio.



INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

6. Deslice el manguito sobre la abertura de aire primario (consulte la Fig. 1). Seguidamente, atornille la nueva espita del orificio de gas natural (NG) en la entrada del tubo del quemador (consulte la Fig. 2).

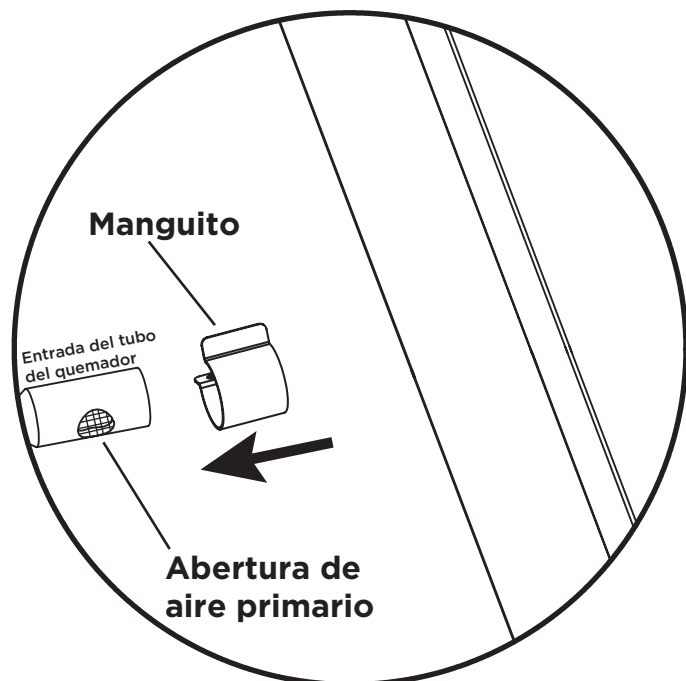


Fig. 1

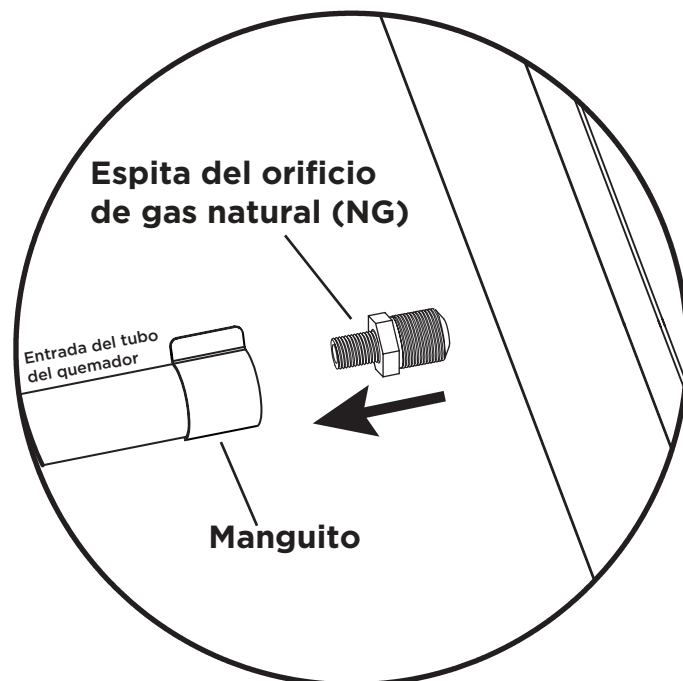
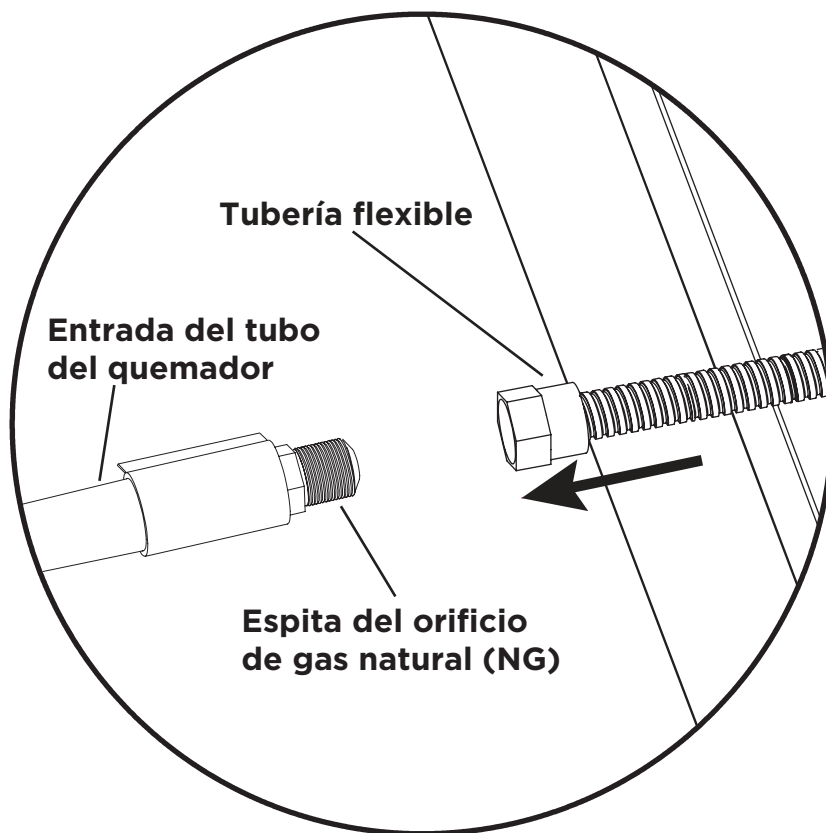


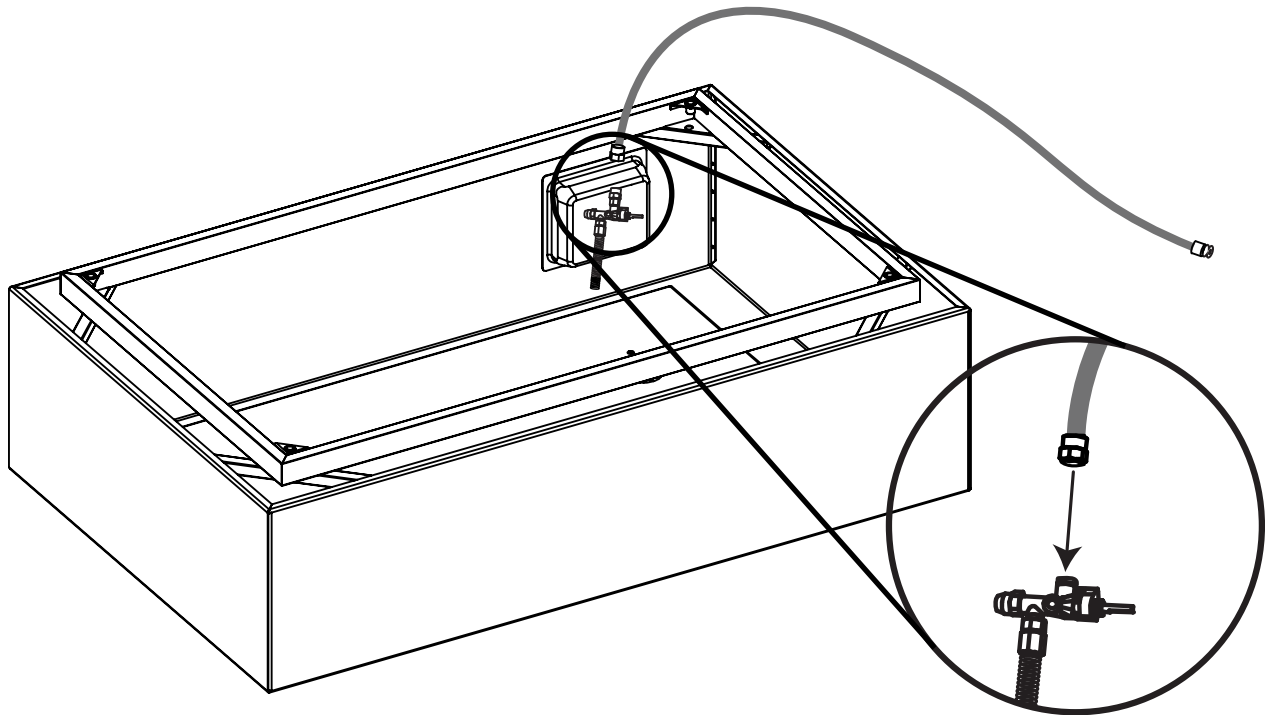
Fig. 2

7. Reinserte la línea flexible a la entrada del tubo del quemador.

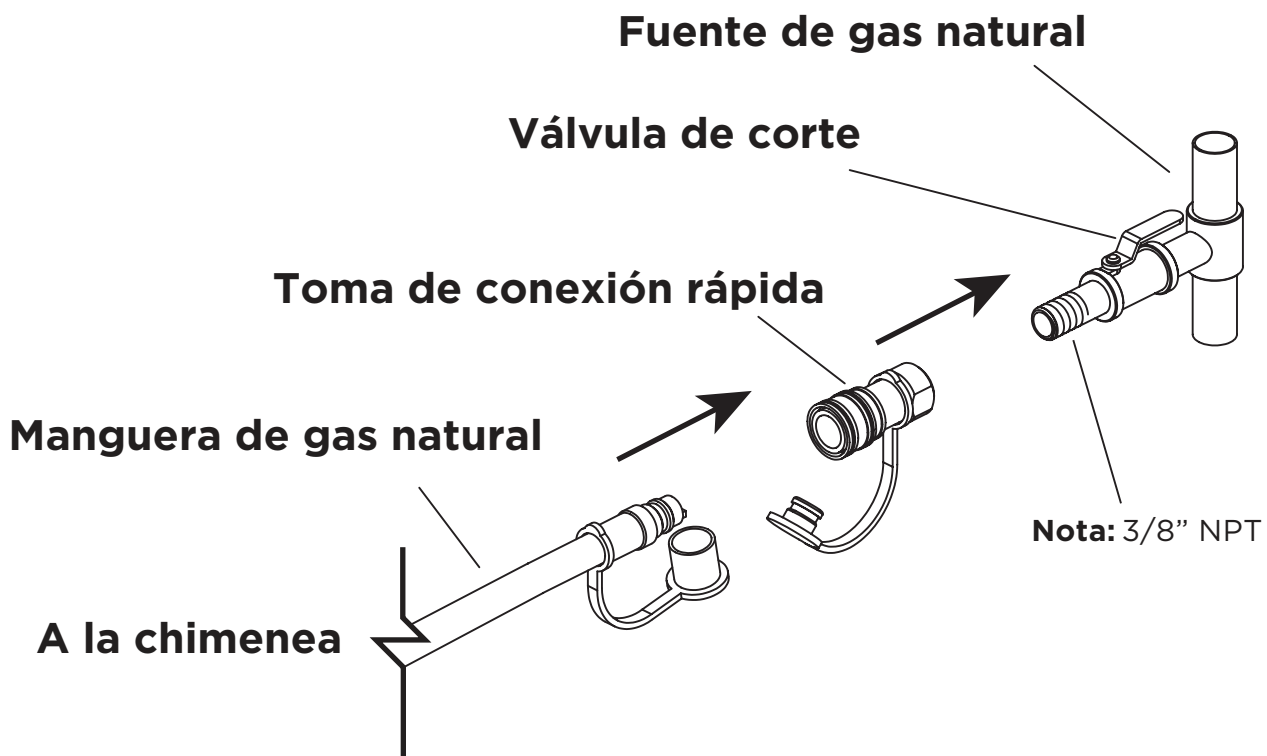


INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

8. Inserte la manguera gris de gas NG al lado de entrada de la válvula en la estructura de la chimenea.



9. Inserte la toma de conexión rápida a la fuente de gas NG.

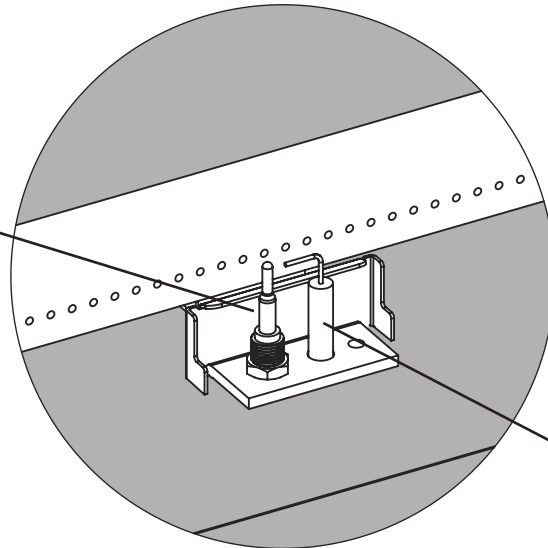


INSTRUCCIONES DE CONVERSIÓN

10. Después de instalar el kit de conversión, verifique que los componentes estén todavía correctamente ubicados (consulte el diagrama que sigue).

Termopar

Cerchiórese de que la llama esté en contacto con el termopar.



Pasador del encendedor

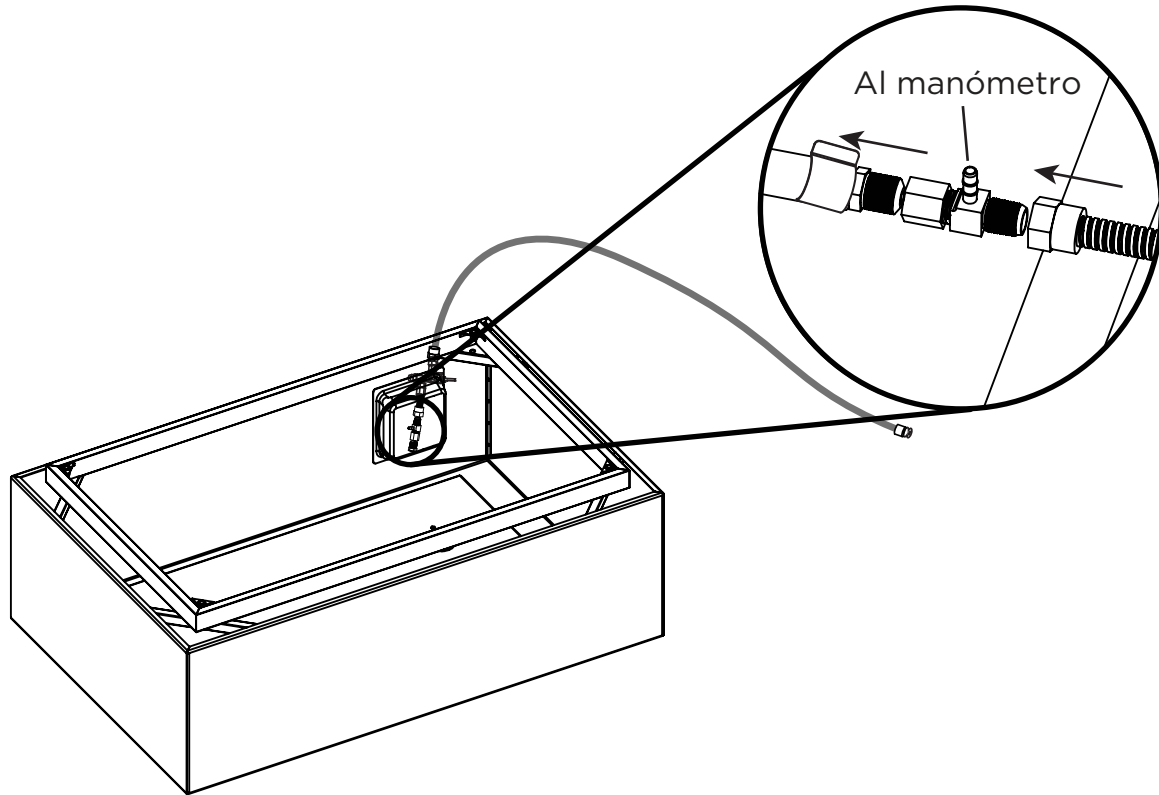
Usted debe ver el pasador del encendedor destellar cuando presione el botón del encendedor.

NOTA: La carcasa del encendedor se ha retirado como un ejemplo solamente.

INSTRUCCIONES PREVIAS AL USO

Notas para el técnico de la instalación

Verifique la presión del colector utilizando un empalme en T acampanado de 3/8" en la ubicación marcada en el diagrama que se encuentra a continuación. Seguidamente, utilizando un manómetro digital, verifique que la presión del orificio sea 7" en columna de agua (W.C.) (1.74 kPa). También verifique que el orificio de la espita tenga el sello de 3.9 mm. Esto le permitirá verificar que el índice de entrada de la chimenea es correcto.



Instalación en altitud

Las instalaciones en elevaciones superiores a 2,000 pies (610 m) pueden requerir un ajuste. Para más información, comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.

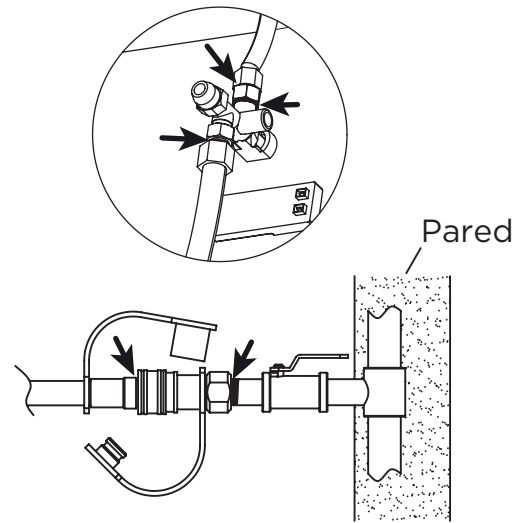
NOTA: La presión normal del colector para este artefacto convertido es 7" W.C. (1.74 kPa).

NOTA: La presión máxima de entrada de gas para esta unidad es 10.5" W.C. (2.61 kPa).
La presión mínima de entrada de gas para esta unidad es 3.5" W.C. (0.87 kPa).

INSTRUCCIONES PREVIAS AL USO

Revisión de fugas

1. Haga una solución para fugas mezclando 1 parte de jabón de lavaplatos con 3 partes de agua en un frasco atomizador.
2. Cerciórese de que la perilla de control de la chimenea esté en la posición "OFF" (apagado), y seguidamente conecte su chimenea a la tubería de suministro de gas y abra el paso de gas.
3. Rocíe la solución para fugas en las conexiones de la válvula, prestando atención particular a las áreas indicadas por flechas en los diagramas.
4. Si aparecen burbujas, corte el suministro de gas, desconecte la manguera e inspeccione todas las conexiones cerciorándose de que las roscas no tengan residuos. Vuelva a conectar la manguera, abra el suministro de gas y vuelva a probar. Si continúa observando burbujas, corte el suministro de gas, desconecte la manguera y llame al Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704 para obtener asistencia.
5. Si no aparecen burbujas después de 1 minuto, limpie el exceso de solución para fugas y proceda a las "Instrucciones de encendido".



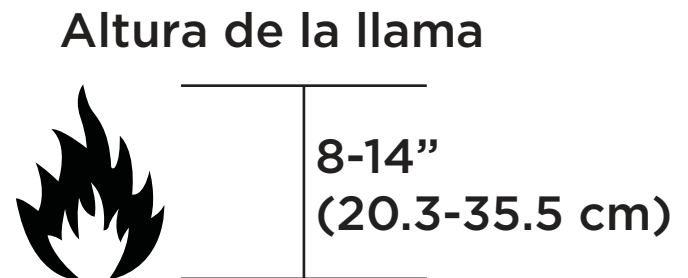
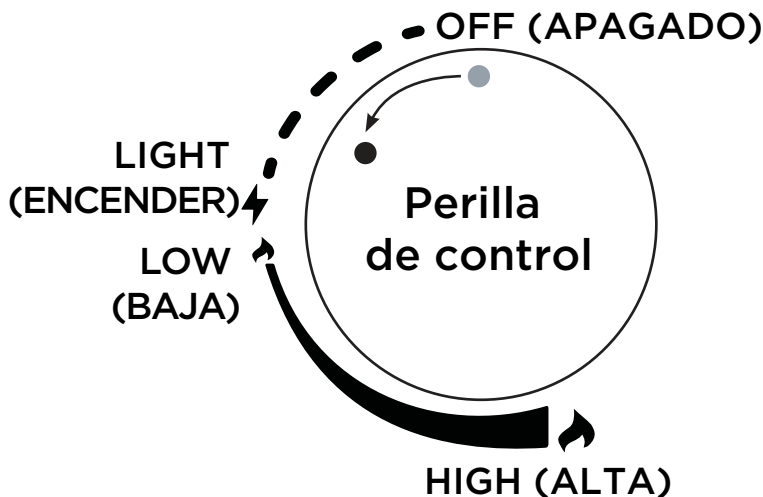
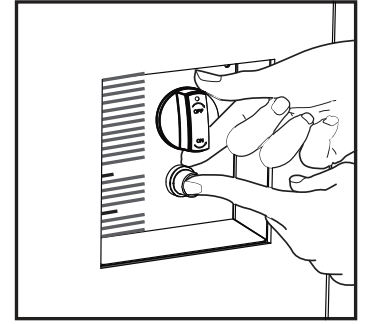
Placa de conversión

Usando cortadores de cable retire la placa de conversión francesa de gas natural que cuelga del panel de control. Use el kit de cable incluido para cablear a la vez tanto las placas de conversión de gas natural francesas como las inglesas y luego reinsértelas en el panel de control.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

Uso del encendedor

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de funcionamiento antes de encender.
2. Antes de comenzar, cerciúrese de que la perilla de control esté en la posición "OFF" (apagado).
3. Conecte la toma de acoplamiento rápido al suministro de gas (consulte las páginas anteriores).
4. Abra el suministro de gas lentamente.
5. Prepárese para encender su chimenea colocando una mano en la perilla de control y la otra mano en el botón del encendedor (consulte el diagrama). NO se incline sobre ninguna parte del quemador. Verifique que el área alrededor del quemador esté libre de riesgos.
6. Presione y sostenga el botón de encendido. Debe escuchar un sonido de chasquido.
7. Mientras mantiene presionado el botón de encendido, use su otra mano para presionar y girar la perilla de control en el sentido antihorario a la posición "LIGHT" (encender).
8. Una vez que el quemador enciende, suelte el botón de encendido pero continúe manteniendo la perilla de control presionada durante 15-30 segundos.
ADVERTENCIA: Si no ocurre el encendido en 15 segundos, gire la perilla de control a la posición "OFF" (apagado) y corte el suministro de gas desde su fuente de origen. Cerciúrese de que no haya ninguna fuente de encendido alrededor de la chimenea y espere al menos 5 minutos hasta que el gas se haya disipado para repetir el procedimiento de encendido. No hacerlo podría resultar en acumulación de gas causando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.
9. Después de encender satisfactoriamente la chimenea, libere la perilla de control y gírela a la configuración "LOW" (baja). Observe la llama y cerciúrese de que todos los puertos del quemador estén encendidos.
10. Ajuste la llama a la altura deseada utilizando la perilla de control.



Instrucciones de corte

1. Presione y gire la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "OFF".
2. Cierre el gas en su fuente (tanque de LP o válvula de cierre).

Para soporte técnico adicional
llame al Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.